

# Correio do Povo

PORTE PAGO  
DR/SC  
ISR - 58-161/81

Jaraguá do Sul/SC, de 23 a 29 de julho/1988 - Ano 70 - N.º 3.498 - Cz\$ 40,00

## Rotatórias: impasse DNER e Prefeitura continua

Continua o impasse entre o DNER e a Prefeitura, na construção das rotatórias na cabeceira da ponte Abdon Batista e no final da rua Bernar do Dornbusch, próximo a Weg II. O DNER não aprova projeto da Prefeitura alegando o fluxo de tráfego e apresenta alternativa que a Prefeitura considera inviável. O projeto do DNER prevê três semáforos no trevo a ser construído próximo a Weg, para controle do tráfego.

feitura alegando o fluxo de tráfego e apresenta alternativa que a Prefeitura considera inviável. O projeto do DNER prevê três semáforos no trevo a ser construído próximo a Weg, para controle do tráfego.

iniciada a implantação da tubulação, para a posterior pavimentação, num trecho de 7.000m<sup>2</sup>.

## Feira da Malha

Encerra-se segunda-feira, dia 25, a Semana de Jaraguá. Vários shows estão marcados para defronte a Estação Ferroviária, encerrando com Sula Miranda, às 18h. No Portal de Jaraguá, com sucesso, continua até segunda-feira a Feira da Malha. Em seis dias (15 a 21) já haviam sido comercializados Cz\$ 28.562.638,00, numa média diária de Cz\$ 4.760.439,60. Pode chegar a Cz\$ 50 milhões até o final, ultrapassando as expectativas.

## Rotary e CP integram a imprensa

Dentro do programa dos 112 anos da cidade e dos 69 anos de fundação do mais antigo semanário de Santa Catarina, o Rotary Club e o Correio do Povo promoveram uma integração da imprensa regional, na terça-feira à noite, no Portal de Jaraguá, quando, além do jantar de conagração e assinatura do aniversário da cidade e dos 150 anos de nascimento de Jourdan, foi apresentado o vídeo "Impressões do Brasil - A imprensa brasileira através dos tempos - rádio, jornal e TV".

A iniciativa é um projeto cultural do Grupo Machline (Sharp) e do Sindicato dos Jornalistas Profissionais de Santa Catarina, cujo presidente Celso Vicenzi, fez-se presente. O encontro, que reuniu os órgãos de imprensa com sede ou sucursais de Jaraguá do Sul, Guaramirim e Corupá, serviu para estreitar relações entre os profissionais da imprensa da região.

O Cartório Eleitoral da 17.ª Zona Eleitoral, manterá plantões nos dias 25 e 30 de julho e 06 de agosto, junto ao Fórum de Jaraguá do Sul, para atendimento aos eleitores com novas inscrições ou transferências de títulos. Os horários de atendimento serão das 8 às 12 horas e das 14 às 17 horas e durante os dias de semana o atendimento será normal. Para a transferência são necessários o título e a carteira de identidade e para documentos novos, identidade e

certidão de nascimento ou casamento.

No Cartório Eleitoral encontram-se centenas de títulos para serem retirados, o que deve acontecer com a maior brevidade possível. Já se tem, também, o número oficial de filiações partidárias, uma vez que o prazo encerrou-se no dia 10. Em Jaraguá, o PDS tem 611 filiados, PMDB 1.142, PL 190, PFL 434, PDT 176 e PT 218 e, em Corupá, PDS 185, PMDB 223, PFL 206, PDT 62 e o PT tem apenas a sua Executiva Provisória.

## Comemorados os 150 anos de Jourdan

Os 150 anos de nascimento do fundador de Jaraguá do Sul, Emilio Carlos Jourdan, foram marcados com uma homenagem do poder público municipal, representando a comunidade, na manhã de terça-feira, defronte a herma do fundador, na Praça Angelo Piazzera. O prefeito Durval Vassel enalteceu o espírito patriótico deste belga naturalizado brasileiro, que teve destacada participação na história do Brasil, como engenheiro, como militar e como cidadão.

são: "Do povo de Jaraguá do Sul, ao fundador". Foi a homenagem que a cidade lhe prestou pelo sesquicentenário.

## Pista de skate - Malwee

Especial dedicação à juventude, o lançamento da super pista de skate pela Malhas Malwee. Com seis metros de largura e equipada com canyon, a pista permite a regulagem especial para reduzir a altura, favorecendo as crianças e aprendizes.

O professor e historiador Emilio da Silva teve também considerações acerca de Jourdan e ao final, o prefeito Vassel depositou uma coroa de flores à frente do monumento, com a expres-

A abertura será neste final-de-semana e tem duas datas significativas para marcá-la: os 112 anos de Jaraguá do Sul e os 20 anos da Malwee.

## Logosofia na Ferj

No próximo dia 1.º de agosto, às 19h30min, no campus da Fundação Educacional Regional Jaraguense, vai ser proferida palestra sobre "Logosofia: Uma nova forma de sentir e conhecer a vida", através da médica oftalmologista Dra. Marisa Pontes e do professor Antonio Alves Filho, da Escola Superior de Administração e Gerência. Será aberta a comunidade que desejar tomar conhecimento desta ciência.

Em agosto, também, inicia na FERJ o curso de Especialização em Administração Universitária e o curso de Atualização para Secretárias-Executivas através da Esag/Unesc.

## Caderno Especial

Circula encartado nesta edição, caderno especial de aniversário da cidade, com 14 páginas em off-set.

## Atenção!

INTERESSA A CANDIDATOS A CANDIDATO

Um movimento estabeleceu-se nesta cidade, com o objetivo de reunir candidatos a candidato a VEREADOR, independentemente de cor partidária, que queiram submeter-se às urnas na próxima eleição e que queiram assumir publicamente o compromisso de dedicar-se inteiramente ao interesse do povo, através de instrumento adequado e, se eleito, doar o líquido do múnus público à APAE, ANCIANATO, ORFANATO, AÇÃO SOCIAL e HOSPITAIS SÃO JOSÉ e JARAGUÁ, enquanto durar o seu mandato.

Os interessados poderão contatar com os fones 72-0091, 72-0363 e outros números que queiram aderir à corrente da moralização dos costumes locais.

Prestigie a II Feira da Malha de Jaraguá do Sul. Você estará contribuindo para as crianças carentes.

# ARTAMA

EXPOSITORES CROMADOS  
MOVIMENTAÇÃO INDUSTRIAL

# Gente & Informações

## LEILÃO DE ARTE

A Ação Social de Jaraguá do Sul e as Galerias Açu-Açu e Lascaux, promoverão no dia 26 de agosto, no Itajara, o 3.º Leilão de Artes de Jaraguá do Sul, com obras exclusivas (pinturas, desenhos, esculturas, gravuras, cerâmicas e outras técnicas) de consagrados artistas. Anote.

**RAINHA / ESTUDANTES** — O Baependi está às voltas com o baile e escolha da rainha dos estudantes, hoje, com o Grupo 4a. Redenção. Participam representantes dos Colégios Abdon Batista, Heleodoro Borges, Holanda Gonçalves, Roland Dornbusch, São Luis e Divina Providência. Ingressos ou mesas na secretaria.

**NA AGENDA** — Dia 30, próximo sábado, a agenda branca registra o casamento de Elisabeth Eischstaedt e Roberson

Ricardo Wolf, às 20h, na Igreja Evangélica Centro. São seus pais Osvaldo (Gerda) Eischstaedt e Germano (Valdety) Wolf. A recepção terá lugar no Clube Atlético Baependi.

**IMPrensa** — Foi muito concorrida a reunião do Rotary Club, terça-feira, no Portal de Jaraguá, onde o Correio do Povo patrocinou um ágape a todos os companheiros de imprensa da região, no qual se fez presente o jornalista Celso Vicenzi, presidente do Sindicato dos Jornalistas de S. Catarina.

**DEBUTANTES** — Diretoria Social do Baependi, diante do grande número de interessadas, deverá fixar em trinta as de-

butantes para o baile branco do dia 14 de outubro, com a Orquestra Caravelle. Estão inscritas, de Jaraguá, mais de vinte meninas-moças e de outras cidades, confirmadas, têm seis.

**DA SCAR** — A XI Noitada do Prato Típico Italiano, em homenagem ao dia dos pais, da Sociedade Cultura Artística, será dia 19 de agosto, às 20h, no Baependi. A música será da Banda Sociedade Anônima (Londrina) e os cartões logo começarão a ser comercializados.

**DOIS TOQUES** — Edimar Lancini, gerente do Besc, foi emplacado membro do Rotary Club de Jaraguá do Sul. — Célio Cristovão, da Dalcelis, é o presidente da Associação do Comércio de Balneário Camboriú. — Na Feira da Malha, com sucesso, fun-

cionando o barraca da Rede Feminina de Combate ao Câncer.

**112 ANOS** — Caminha a bom termo a programação dos 112 anos da cidade. Neste final-de-semana e início da próxima, uma série de shows acontecerão de frente a estação ferroviária, encerrando com a apresentação de Sula Miranda, a irmã da Gretchen, dia 25, às 18h. Vale a pena participar.

**ZIGUE-ZAGUE** — Agradecemos a Malhas Malwee, pela bonita lembrança dos seus 20 anos. Valeu! — Empresas e empresários da região marcarão presença no Anhembi, em S. Paulo, da Fenavem. — Hoje, no Juventus, baile de aniversário da cidade, com o Conjunto "Gaúcho da Fronteira". Começa às 22h30.

**MISS JARAGUÁ** — O Zé Carlos "Carioca", da Secet, continua recebendo inscrições de candidatas ao Miss Jaraguá. Será dia 12 de agosto, às 20h, no Ginásio Artur Müller. Posteriormente o baile, no Juventus, para coroar a noitada, com a presença das

candidatas. Música de Aquarius Band.

## TATIANA BAUER

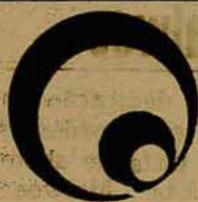
Com 50cm e 3kg750 de peso, nasceu às 11h55min do dia 17 de julho, no Hospital N. Sra. de Fátima. Tatiana Hinsching Bauer, filha do Dr. Victor (Kátia Hinsching) Bauer Júnior e neta de Victor (Elvira Henschel) Bauer e de Valdeburg (Euclair Pereira Lima) Hinsching. O acontecimento trouxe também alegrias ao maninho Rafael e as bisavós e deste semanário partem os cumprimentos para todos.

## CASAMENTOS

Hoje, dia 23, na Matriz, às 10h30 — Ewaldo Küster/Maria Borck, 11h — Paulo Peters/Teresinha Martin, 17h15 — Udo Esy/Angelina Roters e 18h — José Deucher/Rúbia Radtke. Na Barra, 17h30 — Wilmar Erschinger/Verenita Hanemann e 20h — Fernando Schroeder/Noêmia Gonçalves. No Rio Molha, 16h — Adenor Elert/Rosi Gandolfi e 20h15 — Ronaldo Marquardt/Julie Cagliioni. E na Com. S. Luiz, 18h — Natal Piccinini/Inês Deretti.

## ENLACE GONÇALVES. SCHROEDER

Noêmia Gonçalves e Fernando Schroeder sobem o altar da Capela N. Sra. das Graças, da Barra do Rio Cerro, para o "sim", às 20h de hoje, em que serão abençoados pelo pároco e pelos pais Holanda (Felomena) Gonçalves e Arnoldo (Elza) Schroeder, com recepção aos convidados no Restaurante Represa, em Guaramirim. O ato será apadrinhado pelos casais Clóvis (Lúcia) Gonçalves Rogério Gonçalves/Célia Emmendoerfer, Donato Pradi/Clotilde Gonçalves, José Schmitz Júnior/Lúcia Gonçalves, Geraldo (Mirian) Schroeder, Afonso (Rosemary) Schroeder, Valdemar Schroeder/Maria Salete Machado e Orlando Gilberto (Leila) Gonçalves. Aos nubentes e familiares, as felicitações da coluna.



**Café SASSE**

ENERGIA COM GOSTO DE CAFÉ

Jóias, relógios, pulseiras, anéis, alianças, prataria, artigos em ouro e tudo o mais para presentes na

**Relojoaria Avenida**

Marechal Deodoro 443 e Getúlio Vargas nº 9



**João e Maria**

Moda Infante-juvenil para realçar a elegância de seus filhos. Um carinho especial para o seu bom gosto.

Na Marechal Deodoro, 819 — Jaraguá do Sul — SC.

**Carinhoso**

ESTAMOS PRESENTES NA

2ª FEIRA DA MALHA

Avenida Getúlio Vargas, 97 — Jaraguá do Sul

**ESCRITÓRIO DE ADVOCACIA PEREIRA OLIVEIRA**

Consultas, Pareceres e Ações sobre:

Inventários — Separações — Divórcio  
Alimentos — Cobranças — Inquilinato  
Contratos — Acidentes de Trânsito  
Conflitos de Terras — Legislação Agrária  
Questões Trabalhistas — Aposentadoria e  
Pensão — Defesas Criminais e Júri.

R. J. Pereira Oliveira  
Lauro Pereira Oliveira

ADVOGADOS

R. Walter Marquardt, 356 - fone (Res.) 72 2194  
Jaraguá do Sul

**Mamãe Coruja**

Seus filhos merecem uma loja só para eles. Loja Mamãe Coruja o castelo de seu reizinho e sua princesinha. Enxovals para bebê, roupas infante-juvenis, perfumes, bijouterias, artigos para presentes.

Rua Barão do Rio Branco 168 — Fone 72-0695

**Dr. Valter Germano Behrens**

CIRURGIÃO DENTISTA — CRO-2446

Rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira, 184 —

Fone 72-0209 — Jaraguá do Sul

JÓIAS — RELÓGIOS — PRESENTES

**Seifert**

JÓIAS RELÓGIOS  
PRESENTES

SEMPRE O MELHOR PRESENTE

Marechal Floriano nº 29 — Fone 72 - 1911



Barão do Rio Branco, sala 4  
FONE: 72.2607

# Altos índices de poluição química na foz do Itapocu é preocupante

Dentro de dois meses, aproximadamente, a Setenge Engenharia deverá concluir o projeto ambiental da Bacia do Itapocu, que vai definir sobre a dragagem da lagoa de Barra Velha, da lagoa Norte e da foz do rio Itapocu, a partir da ponte, na BR-101. A implantação de um molhe para a fixação da barra consta do projeto, uma vez que em cinquenta a-

nos, de 1938 a 1988, levantamentos aerofotogramétricos comprovam que o rio, na sua foz, mudou de curso em cinco quilômetros em direção ao norte.

Mas um fato já vem preocupando os técnicos responsáveis pelo projeto, que diariamente recolhem água e sedimentos para análise. Os laboratórios da FURB (Blumenau) e FESC (Tubarão),

em ensaios extra-oficialmente divulgados, comprovaram a existência de metais pesados, em níveis altíssimos principalmente mercúrio, arsênio e chumbo. Os laudos laboratoriais foram entregues esta semana e deverão ser motivos de amplas discussões, para a diminuição do grau de poluição química, que

põe em risco a fauna aquática e a vida humana.

Informações preliminares afirmam que os níveis encontrados de poluição química na foz do rio Itapocu, são superiores aos da foz do rio Itajaí Açu, o maior curso de água que desemboca no Atlântico, no Li-

toral Norte. O assunto deve levar todas as comunidades servidas pela bacia do Itapocu a debates e a detectar a procedência dos metais pesados, uma vez que vários rios, ribeirões e riachos cortam a região, onde a industrialização e a exploração agrícola são acentuadas.

## Festa do Imigrante no Rio Cerro II

A Sociedade Esportiva e Recreativa Aliança, de Rio Cerro II, realiza neste final-de-semana a festa em homenagem ao imigrante, que está se tornando uma tradição e integra o programa festivo dos 112 anos de fundação de Jaraguá do Sul. A abertura está marcada para às 12h30 deste sábado, com a alocação do Pastor Michel, 14h — apresentação do Coral da Comunidade Cristo Bom Pastor, 14h20 — palestra sobre a imigração pomerana pelo Sr. Werner Schuster, 15h30 — Coral da Com. Cristo Bom Pastor, 16h — apresentação de Grupo Vocal, 16h15 — apresentação de Grupo de Flautas e às 16h50 — apresentação de Grupo Folclórico.

As festividades serão abertas no domingo às 9h e durante todo o dia haverá apresentação de vários grupos musicais. Às 14h — apresentação de Grupo Folclórico, 15h30 — show de paraquedismo com os Ícaros do Vale e encerrando a festa do imigrante, a partir das 17h, tarde dançante com "Os Vilanenses".

## Jaraguá tem 40 áreas registradas para produção mineral

Desde o mês de fevereiro vem sendo realizado o Plano Diretor de Recursos Minerais em Jaraguá do Sul, através de convênio entre a Prefeitura Municipal e a Secretaria de Ciências e Tecnologia, Minas e Energia. O geólogo Jean Roberto Eipper, após um estudo das observações e mapas existentes sobre geologia e mineração no município, está, agora, realizando um trabalho de cam-

po, onde primeiramente elaborou mapa de controle de áreas de pesquisa e mineração registradas no Departamento Nacional de Produção Mineral e agora realiza o mapeamento geológico, para verificação dos tipos de rochas existentes.

Segundo o geólogo Jean Eipper, existem quarrenta áreas registradas no DNPM para explora-

ção, principalmente de argila, caulim (usado na fabricação de louças), granito, estanho e ouro. O mineral mais explorado é a argila, usada na fabricação de telhas e tijolos. No município existem indícios da existência de minério de ferro em pontos localizados mas não se tem, todavia, conhecimento da existência de outros minerais mais expressivos comercialmente.

### TREINAMENTO

Foi aberto no dia 18, o curso de Formação para Coordenadores de Treinamento, com duração prevista para 72 horas, isto é, até 9 de setembro. O curso objetiva, segundo Mauro Koch, ao final do treinamento, desenvolver e/ou criar internamente em suas empresas a consciência de treinamento; preparar e treinar seu próprio pessoal, auxiliando o recrutamento externo; montar programas de treinamento interno, dirigidos para suas carências reais e específicas e utilizar o potencial humano existente na empresa como multiplicadores.

## Partidos já conhecem seus números

O Tribunal Superior Eleitoral divulgou os números de cada partido e candidato a prefeito e a vereador, para registro às eleições de novembro. Em Jaraguá do Sul, seis partidos estão em condições de disputar e os seus números são: 11 PDS (Partido Democrático Social), 12 PDT (Partido Democrático Trabalhista), 13 PT (Partido dos Trabalhadores), 15 PMDB (Partido do Movimento Democrático Brasileiro), 21 PL (Partido Liberal) e 25 PFL (Partido da Frente Liberal).

Os candidatos a prefeito terão os números: PDS 11.901, PDT 12.901, PT 13.901, PMDB 15.901, PL 21.901 e PFL 25.901. E os candidatos a vereador os seguintes: PDS de 11.601 a 11.699, PDT de 12.601 a 12.699, PT de 13.601 a 13.699, PMDB de 15.601 a 15.699, PL de 21.601 a 21.699 e o PFL de 26.601 a 26.699. Os números serão sorteados entre os respectivos candidatos pela Justiça Eleitoral, que os homologará posteriormente.

## Empresas & Empresários

### DUAS RODAS REALIZA CONVENÇÃO

Vinte anos após sua primeira Convenção Nacional de Vendas, a Duas Rodas (Indústrias Reunidas Jaraguá S.A.) reunirá novamente sua equipe comercial nos dias 1.º, 02 e 03 de agosto, durante a 9a. Convenção Nacional de Vendas. Tal acontecimento trará a Jaraguá do Sul, aproximadamente uma centena de vendedores de todo o Brasil que se somarão a mais 20 dirigentes, assistentes técnicos e técnicos que debaterão as estratégias de ação para a temporada 88/89 e anos posteriores.

A Duas Rodas, porém, pretende continuar com os "Encontros Regionais de Vendas" como forma de manter-se mais próxima de seus homens de vendas, levando produtos jaraguenses a todo o Brasil.

### KOHLBACH ESCOLHE OPERÁRIO PADRÃO

A Kohlbach S.A. estará representada por Haroldo Wolski, 47 anos, na etapa municipal do concurso Operário Padrão de Jaraguá do Sul, promovida pelo Sesi. Haroldo é funcionário da Kohlbach há 23 anos e foi escolhido através de eleição direta entre mais de 1.800 funcionários das cinco unidades fabris da empresa. Casado, pai de três filhos, ele iniciou suas atividades na Kohlbach como servente, sendo hoje coordenador de fábrica. Depois de tantos anos de dedicação, Haroldo disse sentir-se muito gratificado com o reconhecimento de sua atuação através do voto de seus colegas.

**Alergia Clínica**  
**Dr. Antonio Schmidt**

Formado pela Escola de Pós-graduação da PUC Rio de Janeiro  
**CRIANÇAS E ADULTOS**

Tratamento de Asma - Bronquite - Rinite - Espirros - Coceiras nos olhos, nariz, ouvidos e garganta - Tosse - Resfriados constantes - Sinusite alérgica.

Alergia da pele: Eczemas - urticárias - inchações - coceiras - picadas de insetos - feridas na boca.

Alergia a alimentos - medicamentos - ao sol e ao frio.  
Erupções diversas.

Preparo de vacinas - Testes Alérgicos.

Rua 7 de Setembro, 525 - Fone (0473) 22 5475  
Blumenau - SC

**Walter Luiz Ribeiro**

**Alexandre Dellagiustina Barbosa**

ADVOGADOS

Rua João Marcatto nº 13, sala 305,  
Fone 72-2875 - Edifício Domingos Chodini -  
Jaraguá do Sul-SC.

## ANIVERSARIANTES

## NASCIMENTOS

## Fazem anos hoje: 23

Sra. Yolanda Wilhelm  
Sra. Marly Mattar,  
Silva, Pastor Egberto  
Schwanz (Blumenau),  
Pastor Hermann Waidner  
(Alemanha), Sr. Ismar Antonio  
Schwartz, Sra. Angelina  
Schmitz, Sr. Edson Duarte,  
Sra. Margit Mey Odebrecht  
(Rio do Sul), Kelly Cristiane  
Brandenburg, Viviane Maria  
Pietruza.

## Fazem anos domingo

Sra. Carim Enke Pietruza,  
Sr. Curt Kuchenbecker,  
Gilmar César Planinscheck,  
Iolanda Anacleto, Laurita  
Nagel, Gerda Töwe

## Dia 25 de Julho

Sr. Oswaldo Otto Reimer,  
Sra. Ingrid Neitzel Rengel,  
Sra. Dirce Henn, Sr. Anacleto  
Rozza, Sra. Bertha Vogel Eggert,  
Sra. Alice Piazero Dippold  
(S. Fco. do Sul), Sr. Suenon  
Mafra Pinto (Fpolis), Carlos  
Alberto Gomes, Cristina  
Schroeder, Rafaela Gonçalves  
Pieper.

## Dia 26 de julho

Sra. Karim Hufenuessler,  
Sra. Anita Piccoli, Sra. Aida  
Baglioto Mascarenhas (S. Paulo),  
Carlos Moacir Chiodini,  
Patrícia Raquel de Simas,  
Fabiane Vegini, Liziana  
Stavis, Eraldo Doubrawa,  
Olga Machado, Valdemiro  
Anacleto.

## Dia 27 de julho

Sr. Humberto Rubini,  
Sra. Glacilda Hornburg  
Schramm, Sr. Celso Perin,  
Sra. Elida Bauer, Sra. Doracy  
Corrêa, Sr. Alwino Modro,  
Luzia Nicolini, Ivete Panstein,  
Adolar Eger, Antonio Meurer,  
Lieselotte Henzler Black.

## Dia 28 de julho

Sr. Lothar Sonnenhohl,  
Sr. Harry Adalberto Grubba,  
Sra. Lúcia Steinmayer,  
Sra. Marinês Rozza Nazatto,  
Sra. Rosalina Werner,  
Sra. Thais Haberbeck de Oliveira,  
Sra. Maria Zehnder,  
Kleber Roberto Laufer,  
Valmor Nicocelli,  
Gerda Reichel, Ricardo de Jesus.

## Dia 29 de julho

Sr. Ernst Bendhack, Sr. Hilário  
Bartel, Sr. Acácio José Veríssimo  
(Santos - SP), Marlene Floriani,  
Luiz Hubner.

## Dia 1º de Julho

Rafaela Susan, filha E-  
vanildo (Luzia) Kienen

## Dia 08 de Julho

Scheila Maria, filha  
Aírto (Maria) Balsanelli;  
Maristela, filha Luís (Ve-  
rônica) Machado

## Dia 09 de Julho

Alexandre, filho Jerson  
(Eronilde) dos Santos

## Dia 10 de Julho

Anderson e Jeferson,  
filhos de Ildemar (Mária)  
Gorges; Luana Priscila  
filha Jair (Roseli) Ferrei-  
ra

## Dia 11 de Julho

Maitê, filha Selmar  
(Marli) Gretter; Thiago,  
filho Ademir (Nadir) dos  
Santos

## Dia 13 de Julho

Jaqueline, filha Paulo  
(Maria) Catafesta; Edson  
Rodrigo, filho Marildo  
(Ângela) Ramos; Josimar,  
filho Elias (Renilda)  
Hansen

## Dia 14 de Julho

Pâmela, filha Nelson  
(Arlete Bertoldi) Eliakin,  
filha José (Marli) Zelindro

## Dia 15 de Julho

Luana, filha Martin  
(Irene) Schulze

## Dia 27 de Julho

Mariléias, filha João  
(Maria) Alves de Miranda

## Proclamas de Casamentos

**MARGOT ADELIA GRUBBA LEHMANN**, Oficial do Registro Civil do 1º Distrito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil, faz saber que compareceram em Cartório exibindo os documentos exigidos pela lei, a fim de se habilitarem para casar, os seguintes:

Edital 16.162 de 13.07.88  
**Celso de Oliveira e Elizabeth de Castro**

Ele, brasileiro, solteiro, servente, natural de Canoinhas, neste Estado, domiciliado e residente na Rua Piçarras, nesta cidade, filho de Antonio de Oliveira e de Vitalina Fragoso de Oliveira - Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de Canoinhas, neste Estado, domiciliada e residente na Rua Piçarras nesta cidade, filha de Antonio de Castro e de Maria Elisa de Castro. Edital 16.163 de 18.07.88

**Ivonir Sell e Dalci Volpi**

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Rio Cêro I, neste distrito, filho de Rudolfo Sell e Irma Matthias Sell - Ela, brasileira, solteira, diarista, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Nereu Ramos, neste distrito, filha de Antonio Volpi e Ana Volpi. Edital 16.164 de 18.07.88

**Ido Raasch e Erini Heilmann**

Ele, brasileiro, solteiro, pedreiro, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Estrada Nova, neste distrito, filho de Ervino Raasch e de Hildegard Hornburg Raasch - Ela, brasileira, solteira, do lar, natural de Mercedes Paraná.

domiciliada e residente em Estrada Nova, neste distrito, filha de Udimar

## QUEM SÃO OS LOUCOS

São aqueles que vivem em hospícios ou somos nós?

Quem são os loucos?

Não, Eles não são loucos, Eles estão certos por não compartilharem deste mundo imundo Não o mundo, certas pessoas que o fazem.

Quem são os loucos?

Os loucos somos nós, por vivermos na mentira, na ilusão, na falsidade.

Sem assumirmos a realidade

Onde com sorrisos fingidos e falsas promessas Procuramos destruir nosso irmão

Sem querermos saber, sentem sede, fome, ou família e tiramos da sua boca o pão

Em suas veias corre o mesmo sangue nosso.

No seu peito também há um coração.

Mas, nosso orgulho, nossa vaidade tão grande faz com que destruamos, sem piedade, sem perdão.

Quem são os loucos...

POEMA - Quem são os loucos

AUTOR - Jacó Felipe da Silva.

Org. Cont. "A Comercial" S/C Ltda.

CORREIO DO POVO

VARIG

Rua Cel. Procópio Gomes 290 - Fone 72 - 0091  
Jaraguá do Sul - SC

Advocacia Silveira

Assistência Jurídica à Microempresários  
LINCOLN SILVEIRA  
Advogado

Rua Felipe Schmidt, 86  
Próximo ao Superm. Riachuelo  
Fones: 72-2747 e 72-0523  
Desconto especial para associados da AMEVI

SÁVIO MURILO PIAZERA DE AZEVEDO

MURILLO BARRETO DE AZEVEDO

Advogados

Direito Civil - Criminal - Comercial

Trabalhista - Esportivo

Novo endereço - Mal. Deodoro da Fonseca  
n.º 97 - Sala 1

Vendo Xerox  
660

Temos para venda  
máquina fotocopadora  
Xerox, modelo 660.  
Tratar na Rua Coronel  
Procópio Gomes,  
290 - Fone 72-0091.

Estado de Santa Catarina  
Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

Edital de Lançamento Nº 24/88  
A PREFEITURA MUNICIPAL DE JARAGUÁ DO SUL, divulga através do presente Edital os lançamentos referente e pavimentação à paralelepípedo da Rua 137 - ITAJAÍ, de acordo com o Edital de Custos Nº 63/88, de 26 de abril de 1988, e Decreto nº 1.667/88, de 26 de abril de 1988, sendo que os confrontantes ficam lançados de acordo com a relação anexa. A cobrança será efetuada, para cada propriedade, 07 (sete) dias após a execução dos serviços

	M2	Cz\$
01 - Kátia da Silva .....	70,00	66.623,90
02 - Roland W. L. Jansen ....	46,66	44.409,58
03 - Jamiro Wiest .....	101,96	97.042,46

Jaraguá do Sul, 14 de Julho de 1988.

DURVAL VASEL  
Prefeito Municipal

Respeite a sinalização do trânsito. Somos todos responsáveis pela segurança.



Despachante Lúcio

Em frente ao Fórum - Fone: 72 - 0589 e junto a Auto Escola Jaraguá  
Av. Getúlio Vargas, 26 - Fone: 72 - 1261

## Partidos se preparam às Convenções e definem candidatos na região

Começou no dia 15, sexta-feira, o prazo de 23 dias para que os partidos habilitados a participar das eleições municipais de 15 de novembro realizem as convenções partidárias para apontar os seus candidatos a prefeito, vice e vereador. Os candidatos deverão estar registrados até às 18 horas do dia 17 de agosto, dez dias após o encerramento das convenções.

Os partidos, à medida que a data fatal avança,

### ICM: 3: índice continua c/Jaraguá

O assessor técnico-fiscal da Associação dos Municípios do Vale do Itapocu, Romildo Koenig, fez uma ampla análise dos índices provisórios de retorno do ICM para 89, publicados pela Secretaria da Fazenda, onde 141 municípios tiveram seus índices diminuídos, dentre os quais Corupá, Guaramirim e Massaranduba, na microrregião. A queda, segundo Romildo, foi acentuada, e aponta como causa principal o crescimento extraordinário dos grandes municípios, onde Joinville, por exemplo, teve o seu índice aumentado em dois por cento, enquanto os dez maiores - dentre eles Jaraguá, que detem o terceiro maior índice - representam 48,4% de todo o retorno.

Os municípios de Joinville e Blumenau estão absorvendo grande parte do bolo. Romildo defendeu uma reforma, a ní-

definem os detalhes finais para irem unidos às respectivas convenções, temendo surpresas de última hora. Na região, o panorama está praticamente definido. Em Guaramirim, o PFL coligou-se com o PMDB, cedendo o vice-prefeito para a chapa encabeçada por Antonio Carlos Zimmermann. Trata-se do empresário Francisco Schork, que filiou-se no dia 8. O PDS, em reunião ontem à noite, no Salão Diana, a-

vel estadual dos métodos de fixação dos índices e da redistribuição do ICM gerado dos municípios até publicação dos índices oficiais de retorno a variação será muito pequena.

### Movimento Econômico

Os índices de retorno são fixados pelo movimento econômico. O do ano passado, apurado em 88 através das DIEFs. Declaração de Informações Econômico-Fiscais, foram os seguintes, somados o movimento agropecuário e o da indústria/comércio: Jaraguá do Sul Cz\$. . . . . 15.190.293.746, dos quais Cz\$ 14.610.838.077 da indústria e comércio e Cz\$. 579.455.669 do setor agropecuário; Barra Velha Cz\$ 277.583.856, Corupá Cz\$ 778.364.174; Guaramirim Cz\$ 1.260.945.663; Massaranduba Cz\$ . . . . . 925.487.707 e Schroeder Cz\$ 264.759.456.

presentou os candidatos para o próximo pleito e fixou a data da Convenção. O candidato, muito embora alegue desconsolo com o atual momento político, poderá ser Salim Dequêch, mesmo porque Victor Kleine estaria propenso a abrir mão da sua pretensão. Para vice ou para formação de chapa alternativa, surgem os nomes de Mário Sérgio Peixer e Esmeraldo Chiodini. O PT de Guaramirim sai com Jaime Amorim a candidato.

Em Massaranduba, a disputa deve ficar entre Dávio Leu, que reúne chances reais de vitória, pelo próprio trabalho realizado quando prefeito e por unir junto de si militantes do PDS e PFL, partidos que se unificaram e são estruturalmente muito fortes. Raimund Zimdars deverá ser seu vice. No PMDB, o atual vice-prefeito, ex-presidente do PDS e do PFL, Rolf Reinke, é o nome cogitado para sair a prefeito.

Em Schroeder, o PDS, sob a liderança do prefeito Aldo Pasold, vai eleger o novo prefeito. Com uma oposição praticamente inexistente, Ademir Piske, só não será o próximo prefeito se não aceitar concorrer. Para o cargo de vice-prefeito cogita-se Hulmuth Hertel, Gregório Alois Tietz, Ademir Fischer e Carmelo Pasquali. Corupá, na coligação PFL/PDS sai Er-

nesto Felipe Blunk a prefeito e no PMDB, Marcos Wulf e Carlos Dieter Werner devem fazer a dobradinha.

Em Jaraguá, favorito, o PMDB disputará as eleições com Ivo Konell a prefeito e o deputado Ademar Duwe para vice. Alvaro Rosá e Balduino Raulino, nomes mais diretos a vice, apesar dos protestos, acabaram aceitando as ponderações do prefeito

Vasel e devem, agora, possivelmente concorrer a vereador. No PT, que realiza convenção neste domingo, Clemente Mannes deverá ser o indicado e no PL, o seu presidente Osmar Martins sai a prefeito, PDS e PFL, até o início da semana não tinham definições acerca do lançamento de candidatos próprios ou de uma coligação, já bastante difícil de acontecer.

### BR-101/280 poderá ganhar rótula

O Departamento Nacional de Estradas de Rodagem, segundo informações extra-oficiais vazadas durante assembleia da Amvali, em Guaramirim, no último dia 15, teria planos de desenvolver projeto para a construção de uma rótula em substituição do atual trevo da BR-101/BR-280, idêntico ao exis-

tente em Itajai, diante do intenso fluxo de veículos. Com isso, se confirmada a informação, o projeto elétrico que prevê a iluminação do trevo, às escuras há vários anos, deverá ser alterado.

A Amvali irá contactar com o DNER, para confirmar a veracidade da notícia.

### EDITAL DE CONVOCAÇÃO

O presidente da Comissão Executiva do Diretório Municipal do Partido da Frente Liberal - PFL - na forma da legislação eleitoral vigente convoca os senhores membros do diretório municipal e os senhores delegados à convenção regional com direito a voto, para a convenção municipal, a realizar-se no dia 31 de julho de 1988, às 9:00 horas e encerramento às 11:00 horas na sede da Sociedade Esportiva e Recreativa Hansa Humboldt à Rua Roberto Seidel nº 1551, nesta cidade, para deliberar sobre:

- Propostas de coligações;
- Escolha dos candidatos do partido para os cargos objeto de coligação
- Denominação da coligação
- Outros assuntos de interesse do partido

Corupá, 15 de julho de 1988

Alfredo Angelo Moretti

Presidente da Comissão Executiva em Exercício

### INAUGURADO O AMBULATÓRIO DA BARRA

Foi inaugurado na tarde de quinta-feira, dia 21, o sétimo ambulatório municipal construído pela atual administração, localizado na Barra do Rio Cerro, fundos do salão Botafogo, em área doada pela Malwee. Com 96m<sup>2</sup> de construção, o ambulatório exigiu investimentos da ordem de Cz\$ 4 milhões e mais Cz\$ 1 milhão para móveis e equipamentos. Ele integra o complexo que a municipalidade constrói no local, integrado, ainda, por uma creche e jardim de infância, medindo, no total, 1.116m<sup>2</sup>. O custo das obras, a preços de hoje, está estimado em Cz\$ 40 milhões.

O Secretário de Administração, Finanças, Saúde e Bem-Estar Social, Ivo Konell, lembrou na oportunidade que no início do atual governo municipal, não existia um único ambulatório ou posto médico para atender a comunidade, mas que, através de esforço, existem hoje sete ambulatórios, em bairros de maior densidade populacional. Também o prefeito Durval Vasel destacou a obra e agradeceu as Malhas Malwee, na pessoa do seu diretor-superintendente, Wander Weege, pela doação do terreno.

Wander registrou a doação e disse que sempre buscando melhoramentos à comunidade, um novo terreno será doado, para a construção de um sub-quartel do Corpo de Bombeiros Voluntários.

### ACIJS quer os trilhos da Rede fora do centro

A retirada dos trilhos da Rede Ferroviária Federal do centro da cidade é um sonho que a comunidade acalenta há muitos anos. Outrora de grande importância para o desenvolvimento do município, a ferrovia hoje é apenas uma passagem das composições graneleiras ao porto de São Francisco do Sul, uma vez que com o advento de rodovias asfaltadas, o transporte rodoviário tornou-se rápi-

do e cômodo. Para o transporte de passageiros, existem hoje somente duas linhas regulares entre Corupá S. Francisco, executadas pela litorânea e, o turismo férreo, que traz os turistas, a partir de Curitiba, para conhecerem a região.

Na Associação Comercial e Industrial de Jaraguá do Sul, o assunto entrou na pauta e a entidade deve solicitar ao presidente da RFFSA, Fernan-

do Fagundes Neto, estudos com vistas a retirada dos trilhos, uma vez que existem antecedentes, caso de Londrina e Criciúma e agora Maringá (PR) e Araçatuba (SP), lutam por idêntica medida. Nesta luta, a Prefeitura deverá ser envolvida, os deputados representantes da região, para que a força de mobilização alcance a ressonância desejada.

Sem os trilhos, poder-se-ia construir uma grande avenida, que proporcionaria acessos mais rápidos e segurança entre as regiões leste e oeste da cidade. Esse trabalho de mobilização deverá se arrastar por vários anos e o projeto demandará investimentos vultosos.

**Dr. Rubem F. Flexa**  
Advogado

Rua Reginoldo Rau 86, Sala 6 - Fone 72 - 1920  
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Pelo telefone contacto com meu companheiro de tantos anos, para saber como passa de saúde, ele que convalesce de uma segunda intervenção cirúrgica em seu bondoso coração. Momentos depois estou com ele e nasce esta entrevista.

— Como é, Marlo, tudo bem? Cada problema, não?

— Como V. vê, estou bem. O único problema é o coração que operei pela segunda vez, com sucesso e, agora, convalescendo.

— Posso começar as perguntas?

— Pode. Toca fogo!

— Quem é Você?

— Sou o Marlo Sousa, filho de Waldemiro Sousa e Iraci Musse, nasci em 10.11.34, em São João do Itaperiú, no antigo Parati e hoje Araquari. Foram meus padrinhos de batismo Diamantino Sousa, Marta e Jorge Musse. Tenho uma irmã, Marli, casada com um Souza, com "z". Os avós maternos eram libaneses, que vieram para o Brasil, em busca de melhores condições de vida, aqui se estabelecendo como comerciantes. Os avós paternos falceram cedo.

— Como foi de estudos?

— O primário fiz na Esc. Mun. de Araquari, com a prof. Nadir. O 4.º ano fiz em S. Francisco do Sul, no Grupo Esc. Felipe Schmidt. O

Flash da Cidade XVIII

ginásio e científico absolvi no Col. Bom Jesus, de Da. Ana Harger. Em 1955 passei no vestibular, em Florianópolis, e entrei para a Faculdade de Farmácia e Odontologia de Santa Catarina, sentando ao lado do Ablair Faber Pereira, Hugo Riffel e Jane Schmidt Guimarães.

— E a profissão?

— Formei-me em 1957 e fui trabalhar no Lab. Joinvillense, no lugar de um colega que fora fazer um curso em S. Paulo, por 2 meses. Um dia encontrei-me com o falecido Seme Mattar e este entrou em contato com o dr. Fernando Springmann e tive o apoio dos drs. Kaufmann e Mazurechen. Na época era prefeito Waldemar Grubba. Estabeleci-me em fevereiro/58, ao lado da Rádio Jaraguá, no prédio do antigo Hotel Brasil, na Emilio Carlos Jourdan. Dali fui pra frente da Igreja Matriz, na Mal., no antigo prédio de Arnoldo Schmitt. Em seguida passei pro FerTazza e, finalmente na rua Waldemiro Mazurechen, ao lado do Hosp. S. José. Tenho o Laboratório Jaraguense de Análises Ltda., junto com Irineu Pasold. Fazem parte da equipe 5 bioquímicos, fazendo todos os exames e, os especializados são realizados no Endo-Cen-

## O Bioquímico Marlo Sousa

ter, em S. Paulo. Possuímos completo sistema de computação e todos os aparelhos necessários para perfeita segurança de nossos clientes. Está conosco o Banco de Sangue, desde sua fundação, um movimento rotário, pela comissão de Dietrich Hufenüssler e Dorval Marcatto, que através uma campanha compraram todo o material, que foi doado ao hospital. Fiz vários cursos de aprimoramento em técnicas. Sou diplomado pela ADESG e fui, como você também, por 21 anos, professor do Colégio S. Luís e Divina Providência, nos cursos normal e téc. em contabilidade, onde me escolheram e ao lado de você, como patrono e paraninfo, diversas vezes.

— Quando e onde casou?

— Casei-me com Jandira Pereira, em 05.07.58, em Mafra, abençoado pelo Pe. Felix e festejos na Socied. Mafrense, no antigo "Zepelim", de que participaram o Victor e a Barbara Zimmermann, Olibio Müller e Sra., Osny Müller e Sra. e Rolando Jahnke e Sra. — De filhos tenho a Vivian Mery, Debbie Mara, Angie Mari e Marlo, júnior. No dia 5 completei 30 anos de casado e amigos meus, em plena convalescença, assinalaram o

fato com uma Santa Missa, que foi noticiado pelo teu jornal, na ed. n.º 3.496.

— Conte-me tua exuberante vida de serviço na sociedade! O Rotary significou muito pra ti?

— Certa vez disse Leônicio Bashaum que "o homem é um ser eminentemente social. Impossível imaginar vivendo em si e por si, independente do meio e da época, isolado dos outros homens, acima do mundo". Procurei seguir este caminho com humildade e esperança. Sou sócio do Baependi e Beira Rio. Por 6 anos fui Presidente da SCAR e, num jantar por mim preparado no Beira Rio, certa vez, de onde participava o dep. Artenir Werner e Udo Wagner, nasceu a idéia que se converteu num projeto e se transformou na Casa de Cultura da SCAR, hoje plena realidade. Ingressei em Rotary, em 23.02.62 e há 26 anos sou 100%. Fui presidente e ocupei todos os cargos do Conselho Diretor, menos o de Protocolo. Você foi um dos artífices da minha eleição para Governador do Distrito 465, 1987/88. Exercí o cargo além das minhas forças, mas recompensado e continuarei a servir Rotary, entrosando-me com os ex-governadores que comi-

go trabalharão. Fundei 9 novos clubes: Baln. Camboriú-Norte, Corupá, Massaranduba, Itajaí Portão-do-Vale, Trombudo Central, Biguaçu, Pedras Grandes, Tubarão-Sul e Orleães. Fundei, também, 5 Rotaract Club's: Florianópolis, Guaramirim, Rio Negrinho, Baln. Camboriú e Indaial. Realizei a Assembléia Distrital, a Conferência e o Seminário de Informação Rotária e Relações Públicas. Visitei todos os clubes, fiz grandes amizades e ganhei maior experiência, aperfeiçoando-me como ser humano. Valeu!

— Religião?

— Católico, Apostólico, Romano. Participo do Encontro de Casais e faço parte do Trabalho de Emaús. Até o ano passado fui Ministro de Eucaristia.

— E Política?

— Sempre fui alheio à política. Está faltando um pouquinho de censo de responsabilidade e de interesse comunitário.

— Futebol já esteve na tua agenda?

— Joguei no 7 de Setembro, de Araquari, treinei no Figueirense e torço pro Flamengo, pro JEC e o São Paulo.

— Sentou praça?

— Sentei. No 23.º R. I., em Floripa e dei baixa como Cabo.

Defenda o seu patrimônio contra sinistros, prevenindo-se. Estamos as suas ordens!

## Extinbrás

Comércio e recarga de extintores em geral

Rua Joinville n.º 2.176 — Fone 72-1826  
Jaraguá do Sul/SC.

## Pedras Trevo

PEDRAS PARA PISO, PISCINA  
E REVESTIMENTO EM GERAL.

As melhores pedras naturais para sua casa.  
Pedras p/pisos, piscinas, paredes e  
revestimento em geral.

Rua Ottokar Doerffel, 1.957 — Trevo BR-101  
Fone 22-8956 — Joinville.

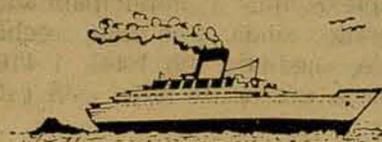
## Corretora para Publicidade

Firma com sede no RJ, necessita autônoma/o para o município e microrregião. Ramo de produções, promoções artísticas, vídeo empresa, documentários. Oferece prêmio sobre produção. Cartas c/ currículo para esta Redação.

PRECE A S. CLARA  
Fazer 3 pedidos sendo 1 de negócio e 2 impossíveis. Rezar 9 dias, 1 Padre Nosso e 9 Ave. Marias, que mesmo sem fé será atendido. Rezar com uma vela acesa e no 9º dia deixar queimar até o fim. Publicar no 9º dia. Agradeço a graça recebida.  
A.S.M.

Faça sua empresa chegar mais longe. Anuncie no

"Correio do Povo".



• Passagens aéreas  
(nacionais e internacionais)

• Passagens rodoviárias

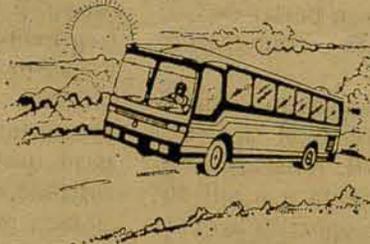
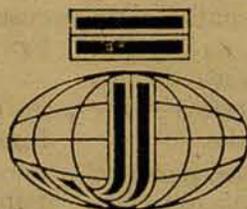
• Excursões aéreas e terrestres

• Cruzeiros marítimos

• Reserva de hotéis

• Locações de veículos

• Serviços de passaportes



## JARAGUÁ TURISMO

### Agência de Viagens

Rua Epitácio Pessoa, 464 - Fone 72-0977 - Telex (0474) 341  
JARAGUÁ DO SUL - SANTA CATARINA

"TURISMO É CULTURA"

## NOVAS ESCOLAS SERÃO CRIADAS EM 89

A 19a. Unidade de Coordenação Regional, encaminhou para a Secretaria da Educação, a programação da expansão da rede escolar, para ampliação, melhoria, reforma, construção e criação de unidades escolares para o exercício de 1989, dentro do que decidiram as comissões municipais de educação. A execução, no entanto, dependerá dos recursos disponíveis e dentre as previstas para construção figuram a EB Valdete Inês Piazeria Zimdars, na lateral da rua Rio Branco, com 10 salas de aula; ER Vila Rau (a ser criada no Núcleo Habitacional da Cohab), ER Vila Progresso (a ser criada no Núcleo Habitacional de Guaramirim) e a ER Senador Schroeder, na comunidade de Schroeder I, município de Guaramirim, todas com 3 salas e dependências.

Nas ampliações estão previstas: Jaraguá do Sul - CE Duarte Magalhães (2 sala, laboratório e bi-

## ORQUESTRA DA SCAR

A Orquestra de Câmara da Sociedade de Cultura Artística de Jaraguá do Sul, tem apresentação marcada para quinta-feira, dia 28, às 19h30min. no anfiteatro da SCAR. O regente Ricardo Feldens considera o local ótimo para apresentação do gênero, pois além de valorizar um espaço próprio da Sociedade, evita o deslocamento do piano para outro local.

O repertório das apresentações já é conhecido:

- 1 - Erwacht - cânone a 3 vozes, de Jakob Gottfried Ferrari
- 2 - Camponês - de Franz Schubert, arranjo de Martin Rätz
- 3 - Cielito Lindo, do folclore mexicano, arranjo de Merle J. Isaac
- 4 - Pizzicato Pete, de R. Matesky
- 5 - March in the style of Corelli, de R. Matesky
- 6 - Valsa, do folclore alemão, arranjo de Carlos A. Vieira
- 7 - Bouree, da música aquática de G. F. Haendel
- 8 - Air, da música aquática, de G. F. Haendel

biblioteca), CE Julius Karsten (3 salas de aula, laboratório e biblioteca), CIP Mário Krutzsch (2 salas de aula e módulo de pré-escolar). **Guaramirim** - EB São José (2 salas e setores administrativos), EB Alfredo Zimmermann (construção setores administrativos e de convivência), CE Lauro Zimmermann (2 salas e módulo pré-escolar) e EB Almirante Tamandaré (módulo de pré-escolar). **Corupá** - ER José Pasqualini (1 sala e módulo pré-escolar), ER Francisco Mees (construção 2 salas, transformação em escola básica, EB módulo de pré-escolar). **Massaranduba** - CE General Rondon (2 salas de aula).

Em reformas serão beneficiadas as EEBB Elza Granzotto Ferraz e Euclides da Cunha, CE Heleodoro Borges e CIP em Jaraguá e, ainda, em Massaranduba, a ER Pe. Adolino Guesser e as EEI Estrada Itapocu e Estrada Massarandubinha.

## APRESENTA-SE 5a.

9 - Deutscher Tanz, de Wolfgang Amadeus Mozart

10 - Nesta Rua tem um bosque, do folclore brasileiro, arr. C.A. Vieira

11 - Pequena Suite do Boi de Mamão, 1º movimento, de C. A. Vieira.

12 - Fiddle Tunes nº 1, do folclore americano, arr. Merle J. Isaac

13 - Ameno Reseda, polca de Ernesto Nazareth, arr. Carlos L. Besen

A Orquestra é composta dos seguintes: 1ºs. violinos - Charles Bretzke, Margareth Rose Werner, Vivian Feldens, Irving Feldens e Adriane Mara Fischer. 2ºs. violinos - Susana Feldens, Juliane Martens, Magnus Behling, Guido Bretzke, Luiz Felipe Pinto. 3ºs. violinos - Thati G. Secco. Ane Loury Meyer, Juçara Petry, Renate Werner. Violas - (Irving Feldens e Charles Bretzke). Violoncelos - Lisandro Rueckert, Douglas Bretzke e Relindes Nogacz. Piano - Yara Fischer Springmann. Regente: Ricardo Feldens.

## Funilaria Jaraguá Ltda.

Calhas e Aquecedor Solar

Rua Felipe Schmidt, 279 - Fone 72-0448

Vem que  
**HM**  
tem

# Super Ofertas da Semana

## PARA SEU LAR

Refrigerador Brastemp Duplex — Plano Facilitado 1 mais 4x25.700,00 igual 128.500,00 — Mod. BRS 30Y — 300 litros — 110 ou 220 v.

Conjunto Angélica — Plano Facilitado 1 mais 4x 7.160,00 igual 35.800,00 — Mesa retangular elástica em fórmica, com 6 cadeiras cromadas, em palhinha. Conjunto Estofado em Tecido — Plano Facilitado 1 mais 4x14.730,00 igual 73.650,00 Com sofás de 3 e 2 lugares.

Colchão Softspuma Solteiro — Plano Facilitado 1 mais 4x1.290,00 igual 6.450,00

Colchão Softspuma Casal — Plano Facilitado 1 mais 4x1.950,00 igual 9.750,00

## PARA SEU CARRO

Roda Fumagalli — De 4.350,00 por 3.490,00 a vista Para Volks e Brasília.

Amortecedores Cofap — De 12.830,00 por 8.810,00 a vista — Jogo de 4 peças.

Para Volks Sedan 1300/1500/1600.

Toca-Fitas Motorádio Falcão — De 44.500,00 por 36.900,00 a vista — Com rádio AM/OC/FM stéreo, auto-stop, 50 watts.

Motocompressor de Ar Schulz — 84.500,00 por 62.900,00 a vista — Com 3,6 PCM tanque de 60 litros.

## UTILIDADE

Calculadora Sharp de bolso 2.690,00 a vista — Mod. EL 250. Circuito auto power off, visor cristal liquido. Teclas anatômicas.

**VALIDADE:** 25 a 30.07

## Clínica Veterinária SCHWEITZER

DR. WALDEMAR SCHWEITZER

Clínica de pequenos e grandes animais, cirurgias, vacinações, raio x, internamentos, boutique.

Rua Joinville, nº 1.178 (em frente ao Supermercado Breithaupt)  
Fone 72-2548 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina

## Escritório Contábil Garcia

CRC-SC sob nº 0075

- Escritas fiscais e contábeis
- Imposto de Renda
- Registro de Micro-Empresa

Confira a eficiência de nossos serviços.  
Rua Barão do Rio Branco, 168 - Fone: 72-0695

## Ortopedia e Traumatologia

DR. MARCOS F. SUBTIL

Urgências — consultas — ortopedia infantil e adulto. Membro titular da Soc. Brasileira de Ortopedia e Traumatologia.

Av. Marechal Deodoro 1.572 — Fone 72-2218

## Stein

FÁBRICA DE ARTEFATOS DE CIMENTO

Tubos, fossas sépticas, caixas de gorduras, calxas de aterramento, calhas, palanques de varal reto, palanques de varal tipo "T", palanques de cerca, palanques curvos para alambrados, tubos para poço de diâmetros 80 e 100, mesas para lanchonetes, tanques de lavar roupas, tubos drenos, anéis para jardim, blocos para muros e outros.. Verifique a qualidade de nossos produtos.

Rua Walter Marquardt nº 706 - Fone 72-1315  
(residencial) - Jaraguá do Sul.

## EDITAL

AUREA MULLER GRUBBA, Tabeliã e Oficial de Títulos da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, na forma da Lei, etc.

Faz saber a todos quanto este edital virem que se acham neste Cartório para protesto os títulos contra:

JS ESQUADRIAS DE FERRO LTDA — Rua João Planinscheck, 392 — NESTA — SÉRGIO RANK — Rua João Planinscheck, 37 — NESTA — SUPERM. LEONOR ISOLDE ZAPÉLLA — Rua José Teodoro Ribeiro, 3.368 — NESTA — TRANSPORTADORA EVARISTO LTDA — Rua Carlos Blank, 229 — NESTA. —

E, como os ditos devedores não foram encontrados ou se recusaram a aceitar a devida intimação, faz por intermédio do presente edital para que os mesmos compareçam neste Cartório na Rua Artur Müller, 78, no prazo da Lei, a fim de liquidar o seu débito, ou então dar razão porque não o faz, sob a pena de serem os referidos protestados na forma da Lei, etc.

IH/Jaraguá do Sul, 21 de julho de 1988.

AUREA MULLER GRUBBA Tabeliã e Oficial de Protesto de Títulos.

## Cobras & Lagartos

(Ferdinando Plske)

"Água mole em pedra dura, tanto bate...". Não é isso que diz aquele ditado popular? Pois é isso minha gente! Finalmente a cidade ganhou sinalização aérea para o conturbado trânsito no centro, para orientação dos motoristas de fora. É um avanço significativo a demonstrar que finalmente os homens da Comissão Municipal de Trânsito ficaram sensibilizados pelos continuados reclamos da imprensa para que tal medida fosse adotada. Parabéns a eles.

Falando em trânsito, desde quinta-feira o caldo engrossou para os fitipaldis do volante. As multas daqui pra frente são de estourar a cabeça de qualquer cristão, de arrependimento. Uma pequena amostra: multas que hoje custam pouco mais de 400 cruzados, pularam para ..... 8.376.00. Empinar motocicleta nas vias públicas vai custar uma grana desgraçada. Passar um sinal vermelho custará mais de um salário mínimo (Cz\$ 16 mil). Dirigir embriagado, ou mesmo perigosamente sem estar etilizado, pode arruinar um mês inteiro de quem ganha pouco: 25 mil bagarotes. Dá o que pensar, né? É claro que vai haver sempre os que apostam na sorte. Ser flagrado só acontece "com os outros". E na boca maldita se levantaram imediatamente alguns vaticínios tipicamente brasileiros: "Ora, sorte dos guardas corruptos. Se o cara que até agora tinha de pagar 400 cruza de multa e soltava a CPF de 50 ou 100 e o guarda corrupto voltava as costas, agora vai desembolsar mil ou dois mil. Sai ganhando (e o guarda corrupto também). No caso dos "biritum" uma multa de 25 mil vale ou não vale dez mil de CPF?".

O que o CPF do brasileiro e da brasileira tem a ver com isso, minha senhora?. Depende do CPF de que se fala. No caso aqui não se trata do CPF que identifica o cidadão. Trata-se de uma senha usada pelos guardas corruptos — não confundir com os guardas e policiais honestos. Significa, senhora: COMISSÃO POR FORA, entendeu?.

Outra notícia auspiciosa. A Associação Comercial iniciou movimento

visando retirar os trens do centro da cidade. Vocês que nos lêem estão lembrados quanto temos criticado os apitos estridentes das locomotivas em plena madrugada, perturbando o sono de milhares de pessoas. Além do mais, a RFFSA não é hoje em dia um transporte confiável e só sobrevive graças aos cereais do oeste e do Rio Grande que transporta até o porto de São Francisco do Sul.

Mas há um problema: por onde passarão os trilhos? Vila Lenzi? Ilha da Figueira? Rua Jorge Czeźniewicz? Há quem tenha sugerido um túnel. Nesse caso os trilhos vão parar na Vila Chartres, Itapocuzinho, João Pessoa, isto é, sempre na cidade. Trem não sobe ladeira, menos ainda morros. O caso é sério e quer nos parecer que qualquer processo deveria ir acompanhado de um laudo técnico sobre a viabilidade técnica do desvio, sem acarretar em futuro próximo — ou mesmo remoto — os mesmos problemas de hoje.

Lembre-se que em São Paulo os trens passam no centro. No Rio páram na Praça da República, no centro. O mesmo em Curitiba, só que ali apenas trens de passageiros e litorinas chegam até a rodoferroviária. Os problemas de trânsito foram resolvidos com a construção de viadutos para veículos automotores e passarelas para pedestres.

O certo é que a topografia do município não favorece o simples desvio.

E aquela dama desabafava com uma amiga: "essa empregada é o fim da picada. O que ganho na frente ela desperdiça atrás". Não, minha senhora, não é nenhuma piada indecente que, aliás não seria publicada. É que a distinta senhora tem uma mercearia e reside na parte dos fundos do prédio. Daí a bronca. O que ela ganha na mercearia (na frente) a dondoca da empregada desperdiça na cozinha (lá atrás).

Na próxima edição: sensacional reentré de certo vereador, na Câmara, com um contundente discurso contra a administração Vasel. Aguardem...

### EDITAL DE CONVOCAÇÃO

O Presidente do Sindicato dos Trabalhadores nas Indústrias Metalúrgica Mecânicas e do Material Elétrico de Jaraguá do Sul, no uso das atribuições que lhe conferem os Estatutos Sociais e a legislação pertinente em vigor, convoca seus associados para se reunirem em Assembleia Geral Extraordinária no próximo dia 31 de julho próximo, na sede localizada na Rua João Planinscheck 157, nesta cidade de Jaraguá do Sul, às 8,00 horas em primeira chamada com "quórum" legal, ou às 9,00 horas no mesmo local com qualquer número de presentes, para deliberarem sobre a seguinte ordem-do-dia:

DESTITUIÇÃO, por escrutínio secreto, do Diretor Administrativo deste Sindicato, Sr. ALCIDES KLINKOSKI, com base no seguinte fundamento legal:

— art. 524, alínea "d", da Consolidação das Leis do Trabalho-CLT; — art. 518, alínea "d", da CLT; — art. 30, alínea "b" dos Estatutos Sociais deste Sindicato; — art. 9.º, alínea "b" e "d", dos mesmos Estatutos; — art. 36 e parágrafo único também do último Diploma mencionado.

Jaraguá do Sul, 21 de julho de 1988.

Luiz Carlos Busana — Presidente

Homenagem

# O SESQUICENTENÁRIO DE JOURDAN

Transcorreu no último dia 19 de julho de 1988, o centésimo quinquagésimo aniversário de nascimento do engenheiro Emílio Carlos Jourdan, fundador desta próspera terra que a 25 de julho completa 112 anos.

Na mesma data, realizaram-se no Rio de Janeiro, comemorações alusivas ao seu nascimento, dentre elas, a solenidade de posse na cadeira da qual é patrono o dr. Emílio Carlos Jourdan, do Instituto Histórico e Geográfico Militar, do Brasil, por outro ilustre militar patricio, na pessoa do Ten. Cel. Antonio Gonçalves Meira. Anteriormente a cadeira fora ocupada pelo General Benício Valentim da Silva, em 1938, quando da comemoração do centenário de nascimento do nosso fundador.

Emílio Carlos Jourdan nasceu no dia 19 de julho de 1838, na cidade de Namur, da Bélgica, filho de Carlos Maria Jourdan e Josephina Virgínia de la Pierre Jourdan. Formado engenheiro, aos 25 anos de idade imigra para o Brasil, onde encontra os movimentos militares e a campanha do Paraguai, ingressando no Corpo de Engenheiros, como brasileiro naturalizado, no posto de sargento e nos campos de batalha alcançou o posto de primeiro tenente e reformado, ao fim da guerra, no posto de tenente honorário do Exército Brasileiro.

Em 22 de outubro de 1874 casa-se com Helena Elisabeth Julie, filha de Charles Augustin Caffier e Marie Julie Caffier, francesa, nascida em Sarroirons em Viron, na matriz do Santíssimo Sacramento, no Rio de Janeiro e dessa união nasceram 14 filhos, sendo que os filhos Maria Luiza, Isabel Virginia, Álvaro, Maria Eugênia, Elisa, Luís Antonio Carlos, Maria Adélia, Alberto Ma-



ria, Rodolfo Augusto e Dea, nasceram no Rio, Alfredo Luís, nasceu em Joinville e 3 nasceram no Sertão de Jaraguá: Charles Maria, em 11/10/1879, Emílio Charles, em 04/04/1881 e Helena Cons-

tança, em 02/08/1883, esta última aqui esteve com seu irmão, então coronel Rodolfo Augusto Jourdan (5.º R.M.), nas solenidades de inauguração do prédio da Prefeitura e do Fórum, em outubro de

1941. Dona Helena, única filha ainda viva, falecida em 10/03/1980, quase rondando 97 anos, enviava à direção do "Correio do Povo", observações sobre a vida do seu ilustre pai, na última página, de próprio punho, e dizendo já enxergar pouco, escrevia as derradeiras palavras: "Jourdan trouxe sua família, espôsae seis filhos para o Rio de Janeiro, onde sua esposa deu a luz a um menino, Álvaro, a 29 de Janeiro de 1887; era, então, questão cerrada por parte de Joinville, anexar Jaraguá do Sul, a que Jourdan se opunha tenazmente, o que se deu em 1888. Entretanto continuou a servir Jaraguá do Sul, indo dirigir seus trabalhos sempre que podia, duas ou mais vezes. Sendo que da última vez, já com 60 e poucos anos vem muito combatido".

A sua vida profissional como engenheiro civil, militar, professor e escritor, os títulos nobiliárquicos, a vida política, administrativa, científica, literária e artística, a vida

religiosa e militar, as promoções, condecorações, a vida comercial e industrial e outros dados informativos em boletins, partes e boletins do Ministério da Guerra, Ministério das Relações Externas e jornais da época, contam com riqueza de detalhes o perfil de homem forte, determinado, de extraordinária resistência - a perfeita e completa figura do colonizador -, culto, enérgico, humanitário, progressista, o tipo ideal de imigrantes, sem preconceitos raciais e despidido de ideologias políticas exóticas, sempre identificado com o povo e com a terra que passou a ser a sua segunda pátria. O PRIMEIRO LIVRO DO JARAGUÁ, de Frei Aurélio Stulzer e o segundo - JARAGUÁ DO SUL - Um capítulo da Povoação do Vale do Itapocu, do Prof. Emílio da Silva, dizem bem o que representou o arrojo do engenheiro Emílio Carlos Jourdan, que lutou até a exaustão de suas forças para atingir um ideal, hoje o terceiro parque fabril diversificado do estado e o município de renda per capita mais elevado do Sul do País, um povo trabalhador, comércio desenvolvido e indústrias sólidas que vendem seus produtos para mais de 60 países no Mundo e competem em igualdade de condições com os países mais desenvolvidos da terra.

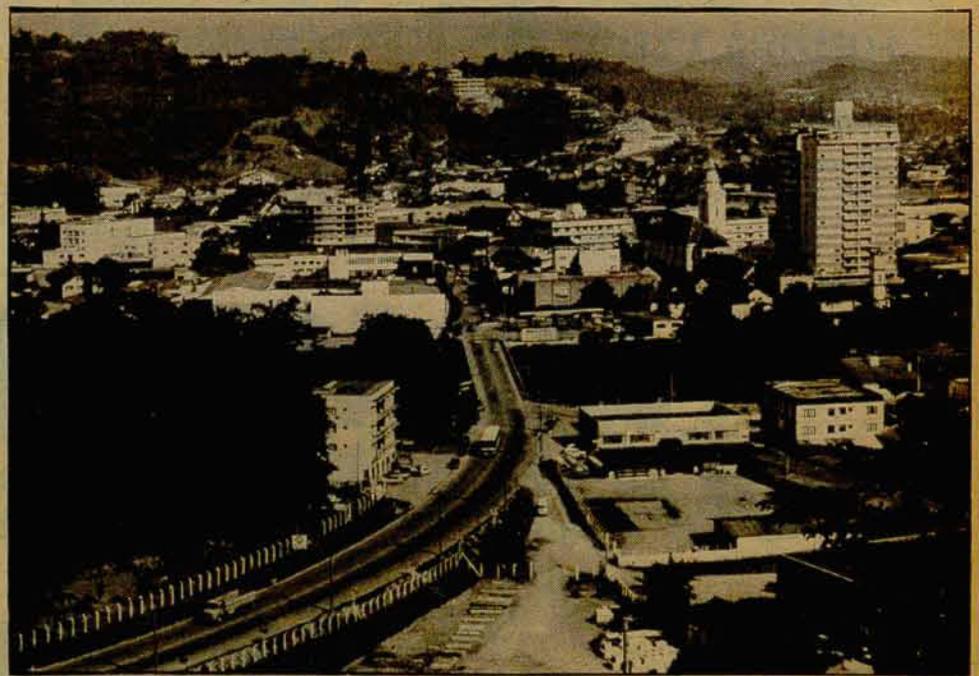
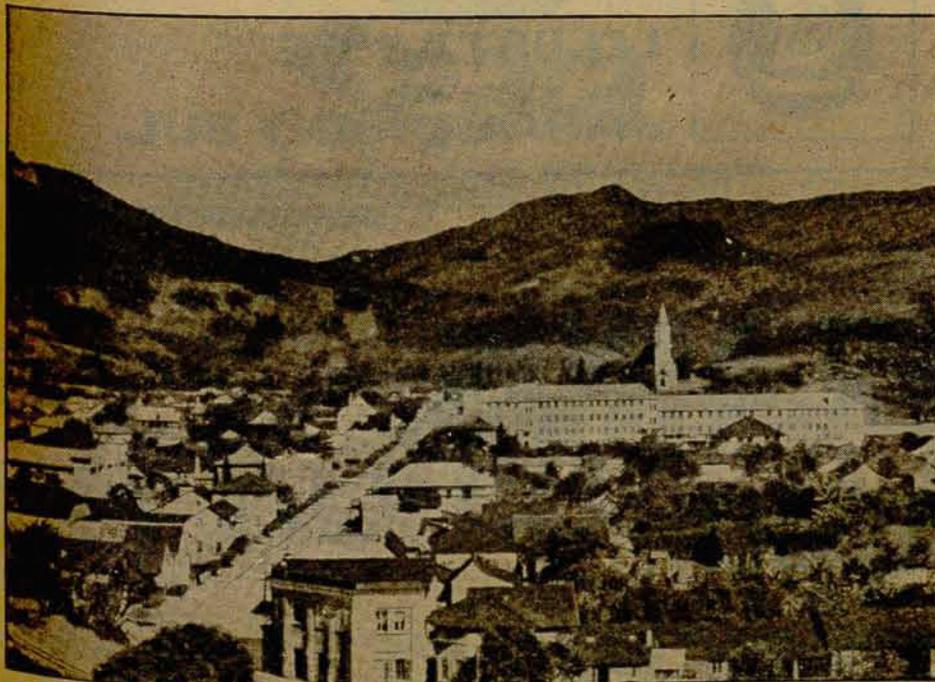
Esta é a terra que Emílio Carlos Jourdan legou às gerações seguintes. São essas gerações que cumprimentam os familiares de Jourdan, na data do sesquicentenário de nascimento do fundador de Jaraguá do Sul, terra que Leopoldina Jourdan Ribeiro Dias Costa, do Rio de Janeiro, em correspondência, proclamou como JARAGUÁ DO SUL - CIDADE SÍMBOLO DA FAMÍLIA JOURDAN

Eugênio Victor Schmökel  
Julho de 1988

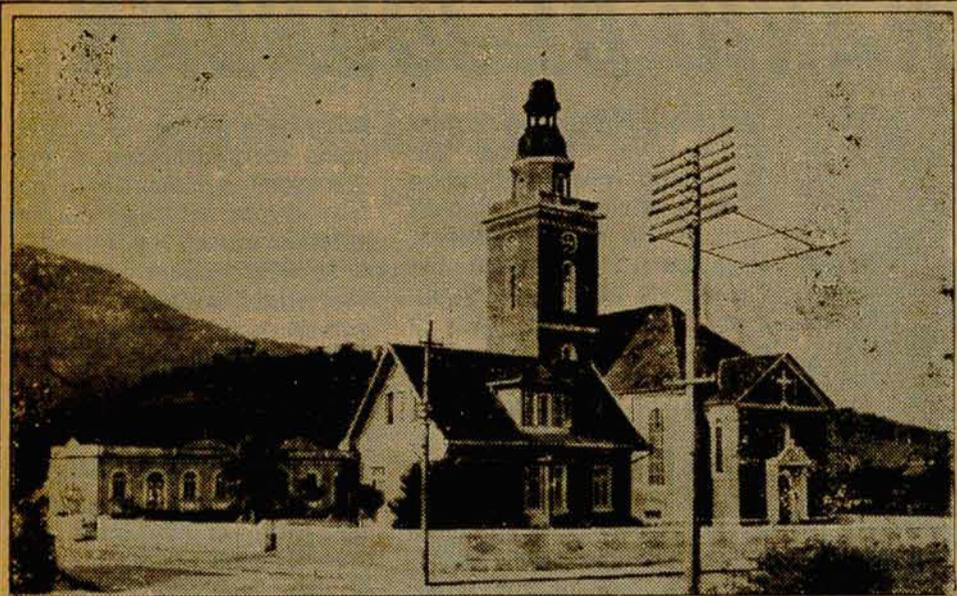
## Correio Especial do Povo

PORTE PAGO  
DR/SC  
ISR - 58-161/81

Jaraguá do Sul/SC, 25 de julho de 1988 - Acompanha a Edição n.º 3.498



O contraste entre o antigo e o atual. Em primeiro plano, a principal via de acesso à cidade e um panorama do "coração" de Jaraguá do Sul, destacando-se a Igreja Evangélica e o antigo Jaraguá. Na foto ao lado, a Av. Marechal Deodoro no início da década de 50, com o imponente Colégio São Luís e sobre a colina a antiga Matriz Santa Emília, demolida, e que deu lugar a atual Matriz São Sebastião.

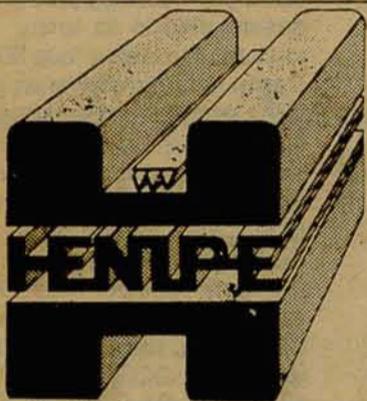


Igreja Evangélica Luterana, vista da Getúlio Vargas. Em primeiro plano a Casa Paroquial, demolida para dar lugar ao edifício. A Igreja e a Escola Jaraguá permanecem com a sua arquitetura original.

## Parabéns Jaraguá do Sul !!!

São 112 anos de história que guardas com muito orgulho e dedicação, são 112 anos de progresso marcados na história para sempre, e hoje ostenta o honroso lugar de 3º parque industrial diversificado, capital da malha e outros títulos nacionais.

Saudamos também o **Motorista** e o **Colono** que tem uma grande parcela de contribuição no desenvolvimento desta terra.



**METALÚRGICA  
INDUSTRIAL  
HENIPE LTDA**



**RAEDER  
PLÁSTICOS  
LTDA**

### MIGRAÇÃO

# 164 anos de

Neste 25 de Julho de 1988 comemora-se a passagem do 164º ano do início da colonização alemã no Brasil.

Nos estados do Sul do Brasil, em Santa Catarina, Paraná e Rio Grande do Sul, há regiões inteiras que conservam a arquitetura, a língua, o cancionero e a arte popular da velha terra natal.

Mas, na verdade, os primeiros alemães já chegaram com a descoberta do Brasil. Isto de certa forma contraria a tese do nosso prezado amigo Frei Elzeário Schmitt, irmão do falecido Arnaldo Leonardo Schmitt, hoje servindo no Hospital de Caridade, de Florinópolis, quando há alguns anos demos a um escrito o título - 1500 - OS ALEMÃES ESTÃO CHEGANDO e o ilustre prelado aborreceu-se com a nossa "audácia" pela afirmação tão insólita; entretanto, há que se reconhecer que não fazíamos referência às grandes correntes imigratórias de alemães, italianos, poloneses, húngaros, suíços, noruegueses, japoneses, etc., mas a presença de alemães que tiveram ligação íntima na agricultura do País. Logo após a descoberta do Brasil, aqui chegaram com as expedições Frei Bernardo (1538) incentivando os carijós ao cultivo do milho, aipim e do arroz, trazido de Assunção, Ulrich Schmidel, um bávaro nascido em Straubing e seus relatos no livro editado no século XVI e ao alemão Johann Ferdinand ou o espanhol Juan

Hernandez, que são uma e mesma pessoa, que veio pelo "Peabiru" - caminho dos índios - de Assunção, com a finalidade de, em Santa Catarina, segundo Cyro Ehke, - onde depois foram encontrados pela expedição espanhola de Sanábria - induzir os selvícolas carijós ao plantio mais intenso da mandioca, para abastecimento dos navios espanhóis que por aqui passassem, para o Rio da Prata, e que foi encontrado no fim daquele ano na Ilha de Santa Catarina, por Hans Staden, que acompanhava a expedição de Sanábria, considerado o **primeiro agricultor de Santa Catarina**, e o precursor da produção em maior escala dessa cultura ainda hoje tradicional na orla litorânea de nosso estado. Em 1532 têm-se o registro de um certo Johann von Hülsen como sócio no primeiro engenho de açúcar no Brasil.

Foi, no entanto, em 1824 que teve início a fundação organizada de colônias alemães. São Leopoldo, às margens do Rio dos Sinos onde, pela primeira vez, 43 imigrantes pisaram em solo brasileiro, transformando-se de 1824 e 1837, numa colônia com alguns milhares de habitantes quase que exclusivamente de descendência alemã. O governo imperial presenteava cada colono com uma área de 75 hectares e D. Leopoldina escrevia: "É evidente o proveito para o Império dessa gente branca e trabalhadora que aqui se dedica aos seus ofícios e ao cultivo da

## Jaraguá do sul

### 112 anos Orgulhe-se Você construiu!

A todos aqueles que já deram a sua parcela de contribuição para o nosso desenvolvimento a NOSSA GRATIDÃO. Aos MOTORISTAS e aos COLONOS a nossa homenagem. Parabéns aos filhos da terra e aqueles que escolheram esta cidade para morar e com certeza aprenderam a amá-la.



**CLUBE DE DIRETORES  
LOJISTAS DE  
JARAGUÁ DO SUL**

# JARAGUÁ 112 ANOS.

## Isto é que é energia.

**CAFÉ SASSE**  
ENERGIA COM GOSTO DE CAFÉ.

# Colonização Alemã no Brasil



Família de colonos teuto-brasileiros no início do século, vendo-se aos fundos a casa em estilo enxaimel, que a SPHAN/Pró-Memória desenvolve projeto para preservação das ainda existentes em Jaraguá do Sul.

terra".

Logo mais, em 1829, acontece em Santa Catarina a colonização de São Pedro de Alcântara.

D. João VI permitia já em 1812, a fundação da Colônia Santo Agostinho, no Espírito Santo; a da Colônia Leo-

poldina, no sul da Bahia, em 1818 e, em 1819, a da Colônia Nova Friburgo, no Rio de Janeiro, assim como a fundação do Rio Negro, em 1827. Em 1850, a colônia Blumenau e 1851 a colônia D. Francisca. Pommerode era fundada por descendentes de alemães

do Norte.

Em 1876, Emílio Carlos Jourdan funda a colônia Jaraguá, que o historiador Walter Fernando Piazza em A COLONIZAÇÃO DE SANTA CATARINA, classifica como "outras frentes de colonização", por imigrações internas de origem germânica, que aqui chegaram via "Colônia Dona Francisca", e, depois por elementos de origem italiana, que reemigraram dos núcleos da colônia "Blumenau", especialmente de Rio dos Cedros, mesmo se levando em consideração o assentamento de levadas de imigrantes do Império Austro-Húngaro, em 1890, na região do Garibaldi ou da vinda de elementos europeus diretamente dos países de origem, desembarcando em São Francisco do Sul, que vieram em função de correspondência dos que aqui já estavam assentados, como a família Schewinski, ou por aquela que, levada pelo desejo de trabalhar na terra, cujo chefe era ferreiro, como é o caso da família Bendhack, já mais recentemente, em 1930.

Foi de grande valor a imigração no seu sentido nacional. Bruno Born, no dia 25 de julho de 1947, num discurso na Assembléia Legislativa, faz referência aos imigrantes: "Sem exagerar o valor da participação dos primeiros imigrantes alemães nas lutas em que foram gizadas as lindes meridionais

da pátria, certo é, porém, que não se deve subestimar, especialmente como índice da capacidade psicológica, peculiar ao advena germânico, de por-se em sintonia com o clima político do seu novo "habitat". Desde os primórdios da colonização alemã, vemos repontar, aqui e acolá, imigrantes teutos e filhos de imigrantes, como participantes de lutas externas e internas de nacionalidade.

A contribuição da "Companhia de Voluntários Alemães" está vinculada à história das guerras do Prata. As figuras de Hillebrand e von Salisch alteiam-se, de modo inconfundível, ao lado dos grandes vultos que dominam a fascinante paisagem humana do agitado período farroupilha".

Na passagem de mais um ano comemorativo da imigração, sentimo-nos à vontade para homenagear aqueles pioneiros que aqui plantaram a semente em terreno fértil, dos seus descendentes, de segunda, terceira ou quarta gerações, que hoje se transformaram em fazendeiros, estancieiros, empresários, em profissionais liberais ou que participam da administração pública, os cumprimentos pela passagem desta data, da qual só temos motivos para nos orgulhar.

A Direção.

## JARAGUA DO SUL 112 ANOS DE TRABALHO E ORGULHO

"A SEARA INDUSTRIAL S.A., SENTE-SE ORGULHOSA EM COMPARTILHAR DOS 112 ANOS DE PROGRESSO DE JARAGUÁ DO SUL. RENDEMOS TAMBÉM A NOSSA HOMENAGEM A TODOS OS MOTORISTAS E TRABALHADORES RURAIS DESTA TERRA"

**Seara**

QUALIDADE QUE DÁ GOSTO

Estrada Rio da Luz - s/nº. Fone (0473) 72-1984 - Caixa Postal D-16  
CEP 89250 - Jaraguá do Sul - SC

## Nossa saudação a Jaraguá do Sul

Irmanados num só compromisso de lutar pelo desenvolvimento e pelo progresso de Jaraguá do Sul, a Câmara de Vereadores orgulha-se de participar dos 112 anos de fundação, desejando que este espírito de lutas de sua brava e operosa gente continue durante outras comemorações.

O Poder Legislativo de Jaraguá do Sul associa-se as comemorações e participa jubilosa do progresso que assoma esta comunidade, hoje a terceira força econômica de Santa Catarina, conseguida com muito trabalho e amor pela terra.

Parabéns Jaraguá do Sul, parabéns jaraguenses e a todos que a faz cada vez mais vibrante, pela Grandeza pelo Trabalho.

**CAMARA DE VEREADORES DE  
JARAGUA DO SUL**

Orival Vegini - Presidente

# A Kohlbach está virando. veja na pág. 112

# GUILHERME SPENGLER

Num encontro casual com familiares do finado Guilherme Spengler, percebemos nas entrelinhas que ressentiram-se com o fato do "mais antigo" - não ter noticiado o seu passamento, ele que foi um dos mais antigos leitores do "Correio do Povo", amigo pessoal dos fundadores do órgão de imprensa ainda em atividade em nosso meio.

Procede inteiramente esse ressentimento, que pretendemos desfazer com esta modesta nota. Temos notado que, quando falece uma pessoa com idade muito avançada, muitas vezes nem todos os parentes acompanham o féretro até a sua última morada. As gerações que se sucedem não tomam, infelizmente, conhecimento das anteriores e daí o esquecimento em que caem pessoas a merecer alguma referência do que foi em vida, dentro da comunidade da qual se despede compulsoriamente, no processo biológico de renovação da espécie.

Mas vamos reparar o mal que causamos à família, que não pede indenização, mas consideração. Mais do que justo

com os elementos que possuímos em arquivo.

Guilherme Spengler, nasceu em 23-7-1892, filho de Henrique Spengler e Laura Viola e seus avós, Otto Spengler e Eliete Dusche Spengler saíram da Europa para participar do desenvolvimento da Colônia de Brusque, no ano de 1863.

Casou em primeiras núpcias - com Hedwig Schade, com quem teve os filhos: Levinus Spengler, cas.c/ Edit Schneider, com um filho Marcos; Hilário, casado com Brunilde e os filhos Magda e Nivana e Eleonora, cas.c/ Modesto Fervive e os filhos Loreno, Modesto Jr., Eliete (fal) e Cátia. Casou em segundas núpcias com Olívia Rengel. Embora muito calmo, ocupava-se com coisas explosivas, pois, era operador em explosivos de caça e minas, pólvora que só no tempo da Pernambuco Powder Factory, explodiu duas vezes, na última matando 10 pessoas e que marcou o seu fim. Assim mesmo, Guilherme sempre escapou de um dia ser surpreendido por uma catástrofe, o que não ocorreu por verda-



deiro milagre, segundo ele mesmo contava.

Além de cumprir com seus deveres profissionais, ainda conseguia tempo para dedicar-se ao esporte preferido: o tiro ao alvo com balas p/distâncias de 50 a 150 metros, na Sociedade Atiradores Jaraguá e, depois, no Clube Atlético Baependí. Durante a Festa do Tiro de Rei do Espírito Santo, ele costumava marchar à frente da coluna, com o seu terno repleto de medalhas conquistadas. Era um excelente amigo e desportista, junto com os atiradores do naipe de F. Frederico Moeller, Geffert e Emmendörfer, entre muitos outros "cobras" do tiro real em Jaraguá do Sul, muito homenageado nas festividades, porque

alcançou elevada idade e marchou com o clube até quando o físico o permitia.

Ele, contudo, nunca foi esquecido. A memória, de vez em quando, é fraca. Ainda hoje, à medida que os pesquisadores do "mais antigo", a coluna do Barão de Itapocu, com o título CONFIRA A HISTÓRIA, proclamam os grandes vencedores do esporte do tiro, nela aparece constantemente, nos anos pesquisados.

A sua família está registrada às págs. 27 e 28, do 2º Livro de Jaraguá do Sul - Um Capítulo da Povoação do Vale do Ita-

pocu, como pioneiros e colonizadores do Vale, pesquisa do mestre Emílio da Silva.

O próprio "Correio do Povo", na edição que comemorou os 109 anos de fundação de Jaraguá do Sul, da semana de 25/07 a 02/08/85, há três anos, portanto, dedicou ao querido extinto um capítulo especial de sua participação no desenvolvimento de Jaraguá do Sul.

Em 10/06.1962, quando era presidente do Conselho Deliberativo, Eugênio Victor Schmöckel, presidente o sr. Octacílio P. Ramos e Haroldo Ristow, o representante da diretoria

proponente dessa honraria, ele, Guilherme Spengler, recebia em solenidade o diploma de SÓCIO HONORÁRIO.

E mais: no dia 6 de setembro de 1977, na antiga - sede social, foi conferido ao falecido uma placa de prata, durante o baile da despedida, de "HONRA AO MÉRITO - Ao fundador nossa eterna gratidão".

A sua morte deu-se no dia 22-11-1987, aos 95 anos de idade, sepultado na Necrópole Municipal de Jaraguá do Sul.

Todos tem motivos para dele se orgulhar!

Eugênio V. Schmöckel

No marco zero da cidade, num dia qualquer, às 11h10min. É o ponto de distribuição de todo o tráfego urbano de Jaraguá do Sul.



Ajudamos a construir Jaraguá do Sul e junto com ela crescemos e nos orgulhamos de estar participando do seu desenvolvimento e, neste 25 de julho, gloriosa, vê passar o seu 112º aniversário de fundação.

Duas classes porém, o Colono e o Motorista, tem parcela preponderante no progresso da cidade. A elas, o nosso reconhecimento pelo valioso trabalho.

**CAHITE EMPREENDIMENTOS  
IMOBILIÁRIOS LTDA**

**DOMINGOS CHIODINI  
EMPREENDIMENTOS  
IMOBILIÁRIOS LTDA**

## TRABALHO E PROGRESSO

Nós acreditamos que esta é a maneira mais nobre de gerar riquezas. Hoje saudamos a todos os filhos desta terra, pelos 112 anos de fundação de Jaraguá do Sul.

Parabéns!



**CARROÇARIAS HC**  
HORNBERG Ind. Carroçarias Blindadas Ltda.

Carroçarias Blindadas - Frigoríficas - Isotérmicas - Treiller's Comerciais - Esquadrias - Portas



**VIAÇÃO CANARINHO LTDA.**

## Parabéns Jaraguá do Sul. 112 anos

A história de Jaraguá do Sul, iniciada pelo espírito pioneiro de Emílio Carlos Jourdan, traduz-se em 112 anos de trabalho e grandeza. O sonho de desbravadores concretiza-se hoje em progresso, graças ao valor de nossa gente.

A Viação Canarinho orgulha-se de estar dando sua parcela de colaboração nesta bonita história.

# Vasel: o prefeito que mais realizou em Jaraguá do Sul

Em 83 administração passou a ser do PMDB que iniciou um novo período de evolução

Em termos de poder, Jaraguá do Sul, política e administrativamente, durante muitos anos, esteve nas mãos de dirigentes políticos da situação.

Em 1983, no entanto, passou a ser administrada por Durval

Vasel - um político peemedebista jovem, convicto e preocupado com a comunidade jaraguense - que inicia um novo período na história do 3º Parque Industrial de Santa Catarina.

A prefeitura em 1983, até dezembro, conseguiu quitar uma dívida de Cz\$ 400 milhões na época, deixada pela ex-administração.

Desde 8 de abril de 1934, com

o prefeito José Bauer até o ex-prefeito Victor Bauer em 1982, a Prefeitura Municipal possuía apenas 40 unidades a serviço da comunidade, assim discriminadas: 7 caminhões, antes de 1976, e uma máquina. De 1970-75, foram adquiridas mais 4 máquinas. A partir de 1977, 14 caminhões e 14 fuscas incorporaram a frota da municipalidade.

Na gestão do prefeito Durval

Vasel - EM APENAS 5 ANOS - foram adquiridos mais de 70 unidades, compreendendo caminhões, máquinas, automóveis e outros equipamentos. Em relação aos 48 anos de atuação de administrações anteriores, Vasel efetuou um aumento de 45% na frota da Prefeitura Municipal.

Conforme o historiador Emílio da Silva, Vasel encontrou

a Prefeitura enterrada em dívidas. A situação financeira estava péssima.

Durante 83/85 (julho) este jovem prefeito teve a possibilidade com o legislativo e sem, de enfrentar e solucionar a canalização de várias centenas de ruas do perímetro urbano. Administrações anteriores jamais teriam realizado. Inclusive estas melhorias estão se esten-

dendo pelas periferias, completa o sr. Emílio.

A maioria aceita e admira a atual administração. Quem viu a antiga Jaraguá do Sul e vê hoje...

Os munícipes notaram uma mudança no sistema de trânsito: as placas de sinalização, os bem instalados "trevos" floridos, dando um belíssimo aspecto de cidade limpa e bem arborizada.

## Realizações da Administração Vasel

- Sistema viário;- Trevos ajardinados;- Abrigos para pontos de ônibus;- Parques infantis e playgrounds;- Galerias pluviais em pré-moldados, com uma dimensão de 3x1,5m e extensão de 500 metros.

### SAÚDE E BEM-ESTAR SOCIAL SAÚDE

06 postos de saúde municipais;02 gabinetes odontológicos;32 médicos.

### PRÓ-CRIANÇA

20 creches domiciliares;02 creches em construção.

### PROGRAMAS DE ALIMENTAÇÃO

- Cesta do povo;- Plano de Suplementação Alimentar;- Programa de Leite.

### OBRAS E VIAÇÃO PAVIMENTAÇÃO

- Em 5 anos 410.000 m<sup>2</sup> infra-estrutura-103.046 metros de tubulação;- 90 bueiros;- 2.700 bocas de-lobo, e ligação de esgotos.- Manutenção da FERJ;- 30%.- Restauração completa do prédio da Prefeitura;- Ampla estruturação, organização e funcionamento da administração municipal;-

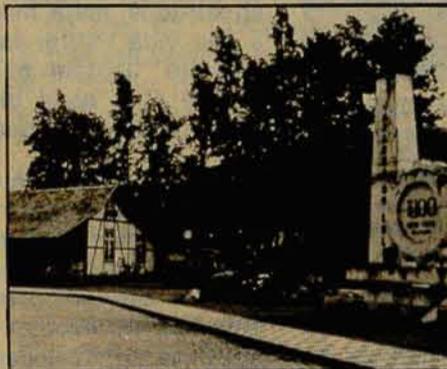


Prefeito Durval Vasel

Aperfeiçoamento e descentralização;- Desapropriações - 372.292,83m<sup>2</sup>;- Plano Diretor;- Caminhões, máquinas, automóveis e outros equipamentos - 70 unidades;- Implantação de repetidora da TV Planalto e SBT;- Horta comunitária;- Implantação de um dos mais modernos centros de processamento de dados.

### Realizações

- Feira de arte e artesanato;- Arquivo histórico;- Museu Municipal Emílio da Silva;- Mostra agropecuária;- Festividades alusivas ao aniversário da cidade;- Festival de Fanfaras;- 1ª Mostra Estadual de Teatro;- Encontro de Corais;- Monumento dos pracinhas - Praça do Expedicionário.



### TURISMO

- Projeto do turismo ferroviário - Curitiba/São Francisco do Sul;- Centro de informações turísticas;- Praça dos Imigrantes;- Divulgação: folhetos, pastas, postais e cartazes;- Guia Turístico de Jaraguá do Sul;- Estatística: De abril/86 a março/88 - 106.126 turistas.

### ESPORTES

- Vôo livre - construção de duas rampas, consideradas como das melhores do país, a 870 metros de altitude;- Campeonato Municipal de Futebol Varzeano;- Campeonato Municipal de Futebol de Salão - Peladão;- Cam-

peonato Municipal de Bocha- Atletismo;- Jogos Abertos de Santa Catarina - JASC;- Torneio Coringuinha;- Infantil;- Construção de mais de 25 campos de futebol;- Festival de Caiaques, canoas e bateiras- Enduro 1.001 Trilhas;- Pontes: Argi e 2ª ponte sobre o Rio Itapocu;- Primeira ciclovia - 5km de extensão;- Complexo da Secretaria de Obras e Viação: 4.051m<sup>2</sup> de área construída;- Fábrica de tubos - oficina e garagens;- 3ª reservatório de água, com uma capacidade de 1 milhão de litros.

### EDUCAÇÃO

Educação pré-escolar

- 33 turmas;- Mais de 720 crianças.

### 1º Grau

- 1ª a 4ª Séries;- 5ª a 8ª séries;- 12 novas escolas;- 04 quadras poliesportivas;- bolsa de estudo 1º grau.

### VALORIZAÇÃO DO MAGISTÉRIO

- Incentivo salarial;- Cursos de atualização e/ou aperfeiçoamento;- Implantação do Estatuto do Magistério Público Municipal.

### 2º Grau

- Bolsa de estudo 2º grau.

### 3º Grau

- Reforma do 1º bloco da Fundação Educacional Regional Jaraguense Ferj;- Construção do 2º bloco.

PARABÊNS

JARAGUÁ DO SUL

1876 - 1988

112 ANOS

DE PROGRESSO

malhas

malwee®

IND.

BRAS.

malhas

malwee®

IND.

BRAS.

malhas

malwee®

IND.

BRAS.

1988-20 ANOS MALWEE

Fábricas em Jaraguá do Sul - Pomerode - Blumenau

fone 0473/72-0200

## HISTÓRIA

## Dona Helena defende memória do pai



A foto mostra o instante em que nosso Diretor e D. Brunhilde Mahnke Schmöckel visitavam a Vva. Helena Jourdan Ruiz, em sua residência, à rua Souza Cardoso 652, em Nova Fraiburgo, quando participavam o convite oficial do prefeito Eugênio Strebe, para os festejos do Centenário de Jaraguá do Sul, em Julho de 1976. Em fevereiro/76 ela contava com 92 anos e meses de idade.

Ao ensejo do sesquicentenário de nascimento do engenheiro Emílio Carlos Jourdan, fundador de Jaraguá do Sul, cabe aqui revelar alguns aspectos que ocorrem após a sua morte, em 1900.

Já se passavam 74 anos desse evento, quando o sr. Militão Augusto, nosso colaborador, contando coisas do Jaraguá de seu tempo e do tempo de sua velha mãe, fez referências à personalidade de Emílio Jourdan, divulgados pelas páginas do "mais antigo".

Dona Helena, nascida no Sertão do Itapocu, em 02 de agosto de 1883, aos 91 anos (ela morreu com 97), ao inteirar-se do conteúdo daquela crônica de próprio punho, enviou o que ela chamou de esclarecimento, assim concebido:

"Sr. Militão Augusto. Saudações! Lendo sua crôni-

ca publicada no Correio do Povo, vejo que há completo desconhecimento da personalidade de Emílio Carlos Jourdan; quando o destino levou-o à Jaraguá do Sul ele era civil, pois tinha pedido demissão do exército, era 1º tenente, e não coronel. Quanto a se deixou alguma dívida é difícil após tantos anos esclarecer fatos que já se passaram. Posso afiançar que deixou na colônia que fundou, todos os seus haveres, toda a sua boa vontade, inteligência, traçado de plantas para a Estrada de Ferro e outros melhoramentos, como o canal, o engenho para a fabricação de álcool, açúcar, etc., cujo transporte de maquinaria deve ter sido, naquela época, uma epopéia; levar tudo por rios caudalosos e encachoeirados, mata indevassável, já pensou? Quanto à sua vida militar leia o livro de Frei Aurélio no capítulo "Jourdan na Guerra do Paraguai"; quanto a vida civil seria difícil para mim agora, aos 90 anos, pesquisar o quanto fez para o Brasil.

Sei que estudei e enviei para a Europa estudos sobre as riquezas minerais do Brasil. Foi agraciado pelo Visconde de Rio Branco, com o título de sócio efetivo da Sociedade Auxiliadora da Indústria Nacional, por serviços prestados para a prosperidade do país; fez um esboço histórico da questão das Missões, em que foi encarregado dos trabalhos gráficos; o Itamaraty tem provas do que estou dizendo. Logo após a sua morte, em Agosto de 1900, minha mãe recebeu cartas de pessoas amigas, do Jaraguá, para que ela mandasse seu filho mais velho, então com 19 anos, pois estavam deprendendo e levando todo o material de engenharia, etc., não foi possível por absoluta falta de recursos. Na época houve um amigo, catarinense, o dr. Hercílio Luz, que procurou-nos para um pequeno auxílio, que muito nos sensibilizou.

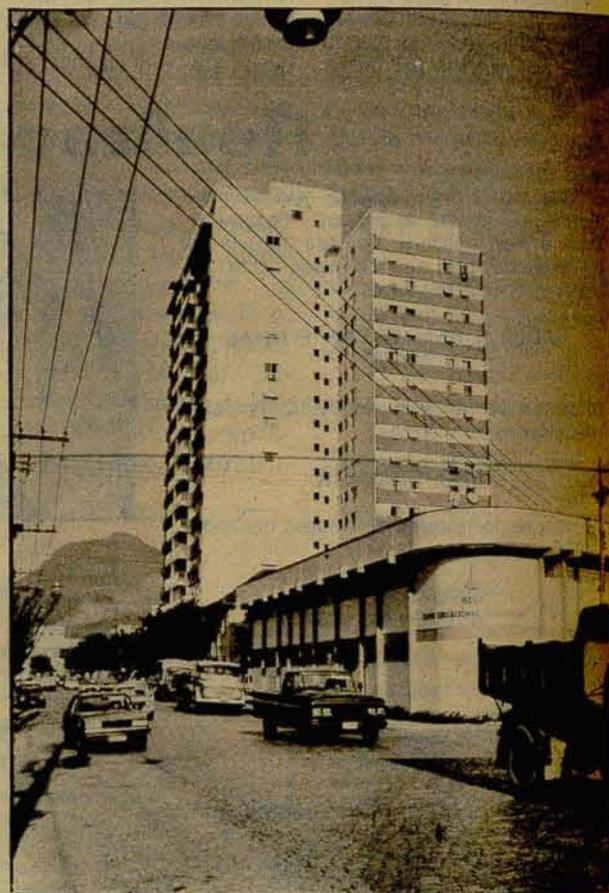
Quanto a sua ideologia era republicano e muito concorreu para a vitória da revolução.

Admirava o Imperador D. Pedro II e a ele dedicou o seu grande trabalho, - O Atlas Histórico da Guerra do Paraguai -, que até hoje é consultado nas escolas

militares.

Termino, agradecendo a sua paciência de me ouvir. Queira desculpar qualquer deslize, a minha intenção é só esclarecer.

Muito grata, **Helena Jourdan Ruiz**. Rio de Janeiro, 11 de maio de 1974."



Hoje com uma população que supera os 80 mil habitantes, a cidade se moderniza e os edifícios de apartamentos já rasgam os céus. No detalhe, o Centro Educacional Evangélico e o Edifício Jaraguá.

## CONGRATULAÇÕES PELO ANIVERSÁRIO DE JARAGUÁ

Neste 25 de Julho enviamos um abraço especial ao povo de nossa cidade, que segue o exemplo de nossos fundadores.

Ao **Colono** e ao **Motorista** o nosso maior respeito



## JARAGUÁ DO SUL!

Juntos construímos esta que é uma das mais belas cidades de Santa Catarina.

Neste 25 de Julho paramos, para homenagear aqueles que contribuíram para o seu desenvolvimento, entre os quais, o **Motorista** e o **Homem do Campo**.

Esta é a mensagem da

**CONSTRUTORA  
SERLA LTDA**

## JARAGUÁ DO SUL

112 Anos de Progresso.

Uma estrela que brilha na constelação do progresso de Santa Catarina e do Brasil.

Neste 25 de Julho, um abraço especial a todos os motoristas e aos Colonos a nossa gratidão.



**CS  
AUTO  
PEÇAS  
LTDA**

Rua João Picolli, 139 Fone 72-0325

Jaraguá do Sul - SC



Trabalho, esforço e dedicação são ingredientes utilizados para o desenvolvimento de um município.

Parabéns Jaraguá do Sul! Obrigado Colono! Motorista, o nosso reconhecimento!

# INDÚSTRIAS REUNIDAS JARAGUÁ S/A

# DE JARAGUÁ

genes, e o "passado" remontando a 1504, ano que coincide com a chegada de Gonneville à Babitonga". Mas o autor fala à pág. 45 - "Jaciera era noiva - de Inajá, filho do cacique de Itagi. Inajá partira, havia 6 anos, com a expedição que levou Alvaro Nuñez para Assunção. Prometeu voltar e deixou no pescoço de Jaciera uma pedra verde, "muirakitan", em garantia de sua fidelidade".

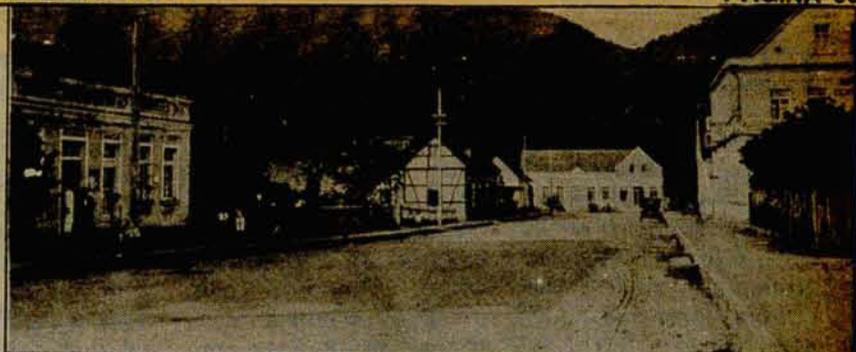
... Na pág. 59 "Três anos ficaram os franciscanos em Assunção, esperando por uma expedição que os conduzisse de volta". Seguiram o leito do Iguaçu e seu afluente, o Igua (rio negro), como os guerreiros de Joroara, 14 anos antes".

Na pág. 63, comentando carta de Frei Bernardo 01/105/1538 - "A chegada de Frei Bernardo, que voltava do Paraguai, movimentou Viaça (ao Sul da Ilha de Santa Catarina, no continente). Muitos indígenas acorreram para a missão. A mairi começou a crescer. Muitos brancos tinham saído à procura de ouro. A notícia que Frei Bernardo trouxe, da descoberta de ouro na serra do Jaraguá, fez partir muitos outros. Além do trabalho de catequese, Frei Bernardo incentivou a lavoura do milho, do aipim, e do arroz, cuja semente trouxera do Paraguai, e crescia viçoso nas coivaras de Viaça. Ibicaré segue para o norte. Leva para Araruna a cruz de Etiguara, feita de dois ramos de ibirapitanga, e a notícia da morte de Jurerê. Depois vai entrar pelo sertão, com seus amigos. Quer subir a serra, descer o curso de Igua (rio negro) e do Iguaçu, depois seguir pelo curso do Pilcoma-

yo até o planalto dos Andes, na margens do grande lago". Em 1500 e pouco Peres e Ortiz - dois espanhóis à procura de ouro no sertão. Que sertão? Do Itapocu ou Jaraguá? Na Canção à Língua Tupi, pág. 89, as seguintes rimas: "Guanabara é largamar, "vale da iara", Jaraguá. Taubaté é "taba grande", "rio das cobras" é Mogi, "canto da arara, Ceará".

Cyro Ehlke, em seu livro A CONQUISTA DO PLANALTO CATARINENSE (1973), à pág. 59, refere-se ao trânsito pelo "Peabiru" - "Já vimos que o "Peabiru era um caminho indígena pré-colonial, com muitas ramificações, inclusive à que tinha seu ponto de partida no litoral catarinense de Barra Velha. Desta, às margens do rio Itapocu, D. Ávlar Nuñez Cabeza de Vaca se serviu, em sua marcha terrestre, para Assunção".

Na pág. 60... "Da expedição de Sanabria, cujos navios estiveram dispersos e dois naufragaram, sabe-se que, em razão disso, e por terem involuntariamente ficado retidos por largo tempo na Ilha de Santa Catarina e em São Francisco do Sul, uma parte da guarnição resolveu partir, por terra, para Assunção, e, na opinião de Southey, todos os que, no caminho, não morreram de fome, chegaram ao lugar de seu destino. "Pretendia uma tentativa de colonização ou povoamento, sem resultado satisfatório. O quarto a transitar por esse ramo do "Peabiru", "foi o espanhol Ruy Dias Malgarejo - fiel servidor do "adelantado", o qual, depois da deposição de Cabeza de Vaca, viu-se obrigado a fugir do Paraguai, rumando às costas de



Flagrante tirado em fins de 1928. É a atual Rua Cel. Emílio Carlos Jourdan. Em primeiro plano, no lado direito, o Hotel Central ainda existente e no lado esquerdo, o prédio do "Correio do Povo".

São Vicente, São Paulo, pela linha tronco do mesmo "Peabiru". Voltou ao Paraguai, entretanto, no ano seguinte, "partindo de São Francisco".

Na pág. 61 "Contínuo, ainda, fora o trânsito pelo "Peabiru", em sua linha tronco; por ela passando várias expedições e bandeiras, antes e mesmo depois de haver Tomé de Souza, em 1552, mandado obstruí-lo na parte em que, de Santa Catarina, ia ter ao Rio da Prata (Assunção)". Outras referências, ao redor de 1870, quando da construção da D. Francisca, lavradores assentados em S. Bento, perseguiram os índios além do rio Itapocu (pág.46), no livro **Rio Negrinho, que eu conheci**, do Prof. José Kormann (1980). Idem do livro do Centenário de Joinville e do órgão publicitário do Museu Mun. e Arquivo Histórico, de São Bento do Sul, no IV, Março/Abril/86, exemplar n.º 26 - que comenta a epopéia de Cabeza de Vaca com seus 400 homens e 30 cavalos, o naufrágio de duas barcas numa tempestade, salvando suas vidas: "Eles, portanto, vieram de Santa Catarina por terra até Assunção. Dos 400 homens, durante a jornada, morreram 100 em consequência de fome e doenças. Eles estiveram durante 8 meses em cami-

nho. De Santa Catarina até a cidade de Nuestra Señora de la Assuncion são 500 milhas... "A dita caravana, que provavelmente foi a primeira a atravessar o sertão brasileiro em Santa Catarina, seguiu a margem do Rio Itapocu, chegando à Serra do Mar perto da vila de Corupá, onde eles, depois de muitos sacrifícios, alcançaram o planalto. Sabemos que um século depois os padres jesuítas que se destinavam às missões do Paraguai, em vez de usar as caravelas até Buenos Ayres e subir o rio Paraná, já deixaram os navios na costa de Santa Catarina e se serviram também d'um caminho até hoje conhecido por velhos colonos como "Jesuitenweg" (caminho dos jesuítas). Pisaram terra firme em Parati e continuavam a viagem a pé. Na serra entre Garuva (Município de São Francisco) e o distrito de Pirabeiraba (pertencente à Joinville) existe ainda um lugar com muitos degraus que sobem em serpentina o encosto da "Serra do Cubatão".

Como se vê a região era tão invassável como se supunha. E os índios já praticavam o escambo, de que falam os economistas modernos.

**Barão de Itapocu**  
Julho/88

A Persianas Perflex Ltda. saúda Jaraguá do Sul pelos 112 anos de fundação e cumprimenta Colonos e a você Motorista pela passagem do dia 25 de Julho.  
Parabéns!

**PERFLEX**  
Persianas - Box p/ Banheiros  
Janelas - Portas  
Cercas  
tudo em alumínio  
FONE (5473) 73-9995  
JARAGUÁ DO SUL - SC

## Parece que foi ontem...

Mas faz 112 anos e Jaraguá do Sul continua trabalhando, acreditando, crescendo; afinal por trás de toda a obra, existem pessoas imbuídas da maior responsabilidade e prontas para colaborar com o desenvolvimento desta terra.

EMPREITEIRA  
**HAWA LTDA.**  
RUA: J. PLANINSCHK. 353  
JARAGUÁ DO SUL - S.C

## Parabéns Jaraguá do Sul

Saudamos efusivamente a comunidade jaraguense quando da comemoração do seu 112º aniversário de fundação.

Aproveitamos a oportunidade para prestar também a nossa homenagem ao **Motorista e ao Colono** neste 25 de Julho.

malhas



FÁBRICA I  
Jaraguá do Sul

FÁBRICA II  
Jaraguá do Sul

FÁBRICA III  
Pomerode

**TASCHNER**  
**INDÚSTRIA TÊXTIL**  
**LTDA**

# Ich liebe Jaraguá do Sul

Jaraguá de todos os amores. Do sul, da calça curta, da xilóide, dos banhos nos rios, da qualidade, das flores, do capilé, do "Strudel", do trole, do trabalho, do mata-fome, dos morros, do chocolate, da tecnologia, da peca, do "Frühstück", do marreco recheado, do Itapocu, da festa de rei, do chapéu de palha, do suspensório, da alegria de viver, da laranjinha, das malhas, do vôo livre, do rio Jaraguá, das carroças, dos carros, do coque,

dos motores elétricos...

Quando se ama uma cidade de verdade, é assim, uma paixão só, por tudo que ela é! É um amor de filho. E o importante é amar, indiferente do idioma: Ich liebe dich, eu te amo, I love you, Dio como ti amo... Jaraguá do Sul, um amor de cidade, com 112 anos.



O DOMÍNIO DA TECNOLOGIA

## Flashes da Cidade(XIX)

Sábado (9-7-88) dentro do Bar do mono e o Fidélis Hruschka, ex-veeador, me chama com o dedo e diz: "Tenho uma notícia pra você!"- Que notícia é essa que eu não sei?-, retruco. "Lá na casa de minha sogra me contaram que a mulher do Simphrônio vai fazer 100 anos!" Como a notícia me interessa, ele me dá a dica que fica na antiga Estrada Nova, hoje um pedaço da BR-280, em direção de Nereu Ramos.

Na 2ª-feira, D. Deta telefona pra Yvone, a repórter do CP, e ela me passa a incumbência que cumpro na terça, dia 12, à tarde, depois de me perder no emaranhado da Estrada Nova que, na verdade, é a mais antiga, toda recortada de caminhos e pela faixa asfáltica.

Depois do morro, à esquerda, numa subida leve, um caminho conduz a duas casas. Em roupa de trabalho uma mulher e um homem, que me olham meio desconfiados, alguém saltando do carro com um bloco de notas na mão. Já próximo me encontro com Hiltrud Schalinski Krüger, esposa de Wolfgang Krü-

ger, nosso amigo de anos e Gilberto Schalinski que, num sorriso diz que me reconheceu, embora um pouco mais velho. Concorro com ele. Digo da minha intenção de entrevistar uma mulher centenária e d. Hiltrud diz: "Ela é minha tia, venha comigo!"

Nos fundos da casa, tomando sol, uma senhora de bengala me impressiona, andando daqui pra lá, com crianças ao seu redor e faço um rápido julgamento da cena à minha frente - uma flor, uma mulher e um nome de mulher. Aperto-lhe a mão, gratificado por fazê-lo diante de uma senhora que ontem completou CEM ANOS de idade. Como entrevistador fico comovido e não sei bem como começar as perguntas, ela em pé e eu sentado no banco debruçado sobre a mesa que domingo foram improvisadas para acolher, mesmo não convidados pelo número impossível de imaginar que pudessem ali comparecer. Os vizinhos vieram em peso para abraçar a "Oma", a que se juntaram os parentes de Jaraguá, do Ribeirão Grande, de Joinville, de Rio do

Sul e até de Pato Branco-PR, de onde veio o mano Emílio com seus 95 anos e que se sentiu mal pelo cansaço da viagem, ou da irmã Alma, com seus 90 completos, faltando, apenas a Maria, Tilly, Richard e Germano que já partiram do grupo da irmandade. Cento e poucas pessoas ali compareceram espontaneamente para abraçar a aniversariante que, como nos aniversários das crianças, os olhos vêm demais num dia só de tanta alegria.

A centenária ROSA nasceu com o nome de Emma Bertha Mathilde Krüger, no dia 11 de julho de 1888, em Vila Itoupava, município de Blumenau, filha de Ferdinando Krüger e Frederica Eichstaedt e a aniversariante, muito lucidamente, fez questão de dizer, ela própria, que seus avós chegaram da Alemanha.

Depois de pensar um pouco, a uma pergunta da sobrinha Hiltrud, em alemão ela informou aos que assistiam à entrevista que tomou a primeira comunhão no dia 8 de maio de 1902, aos 14

anos, lá em Itoupava-Blumenau e de lá saíram os seus pais para Jaraguá, no dia 10, passando a morar então num cafundó, a atual rua Pres. Epitácio Pessoa, onde reside Elsa Braatz, perto da Casa Comercial Rau, defronte de Bertoldo Enke.

Lembrou, também, com muita clareza, falando à d. Hiltrud que a mãe morreu durante um parto, ela e a criança, quando ela tinha 16 anos e, não voltando o pai a casar, ficou com o encargo de criar os demais irmãos, lembrando que Germano, na ocasião tinha 2 anos e oito meses.

Queríamos saber detalhes de seu casamento que lhe deu o nome de ROSA, como sobrenome. Ela se atrapalha um pouco com tanta pergunta e dona Hiltrud diz que vai pegar os "documentos", dos quais encontra primeiro o assentamento de falecimento de seu marido e, depois, a certidão de casamento. No momento em que manuseamos os papéis, ainda em alemão, ela volta dizer à sobrinha, que ela guardou sempre todo e qualquer papel. Examinamos



Dona Emma aos 100 anos ainda é vaidosa. Na hora da foto pediu à D. Hiltrud para não aparecer a bengala.

a certidão de casamento, lavrado no 5º Livro de Registro dos Casamentos, sob nº 363, folhas 30, de 12 de dezembro de 1914, assinado por Venancio da Silva Porto, Escrivão de Paz e Oficial do Registro Civil do segundo Distrito de Paz da Comarca de Joinville, Estado de Santa Catari-

na, Brasil - matrimônio de Simphrônio Rosa e de Emma Bertha Mathilde Krüger, ocorrido pelas 11 horas, elle filho natural de Infancia Rosa, com 29 anos e ella filha legitima de Ferdinando Krüger e de Frederica Eichstaedt Krüger, com 26 anos, ambos solteiros e residentes na sede Ja-

Nossa sincera homenagem à comunidade desta progressista **Jaraguá do Sul**, pelo 112º aniversário de fundação.

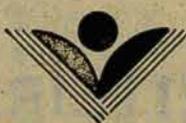
Que o exemplo dos teus colonizadores se perpetue no trabalho de cada um de nós.

**METALÚRGICA  
ERWINO  
MENEGOTTI  
LTDA**

Que o exemplo dos teus colonizadores se perpetue no trabalho de cada um de nós.

A **Loni-Mar** cumprimenta a comunidade jaraguense pela passagem do seu 112º aniversário

**Posto de Vendas:** Rua Walter Marquardt, 1.988 - Fone 72-2333



**LoniMar**

malhas

*jeito esperto de ser...*

## COM ORGULHO

Unimo-nos às manifestações comemorativas ao aniversário desta cidade, externando nossos cumprimentos e a afirmação de pertencer com orgulho a esta terra.

**Parabéns Jaraguá do Sul, pelos teus 112 anos de progresso.**

**BRANDENBURG E CIA**

Rua Joinville, 1.255 - Fone: 72-0239  
Jaraguá do Sul - SC -

**VINAGRE  
DE ÁLCOOL**



## PARABÉNS JARAGUÁ DO SUL

Acreditarmos em nós mesmos foi a nossa força. E o resultado aí está: Uma comunidade que nos orgulha e faz desta cidade um exemplo de prosperidade.

Ao digno e operoso Motorista e Colono a nossa homenagem neste 25 de Julho.



**Serraria e Beneficiamento de Madeiras Rio Molha Ltda**

# DE 100 ANOS

raguá, pelo que "O referido é verdade do que dou fé e assigno em público e razo".

Outro documento que nos foi dado compulsar é a certidão de óbito de Simphronio Rosa, ocorrido em 21 de julho de 1951, lavrador, natural de Araquari, com 66 anos, filho natural de Infancia Rosa, em que foi declarante Germano Krünger e o médico atestante, o dr. Benno Knudsen, assentamento feito pela oficial Interina Irene Pedri Günther, do Oficial do Registro de Títulos e Documentos e outros Papéis e Oficial do Registro Civil de Pes-

soas naturais do 1º Distrito da Comarca de Jaraguá do Sul, Artur Müller.

Informa dona Hiltrud Schalinski Krüger que seus tios sempre moraram onde hoje se encontra e, não tendo havido filhos do casamento, por problemas de doença, a viúva Emma Krüger Rosa, assim se assina, já está em casa de Wolfgang Krüger, seu marido, por 28 anos, onde ela está sendo cuidada com todo o carinho e de onde não pretende sair.

Vale lembrar na oportunidade que o Simphro-

nio Rosa, apesar de lavrador era exímio tocador de bandoneon e era muito freqüente ser solicitado em aniversários, casamentos e outras festas, ainda que de roda de amigos, sempre muito apreciado.

Para coroar o acontecimento, também compareceu ao local do aniversário o Pastor Günther Rueckert e esposa Evelina, para a homenagem e bênção, bem como a OASE - Ordem Auxiliadora de Senhoras Evangélicas, da Comunidade Luterana.

UMA ROSA PARA DONA ROSA...



Av. Getúlio Vargas, quando ainda não tinha pavimentação. Aos fundos os tróles meio de transporte muito usado então.

## Jaraguá do Sul 112 anos

Prestamos a nossa homenagem a todos os que contribuíram para o seu desenvolvimento.

**KUKI**  
CONFECÇÕES  
LTDA

O momento é de festas! Uma cidade se faz de homens, idéias e coragem: Jaraguá do Sul fez... se faz. Numa dinâmica, que envolve a tudo e a todos.

Nós nos orgulhamos de ser parte dessa engrenagem.

**Carrocerias**

**Riegel Ltda.**

**Depósito de Madeiras  
e Transportes**

Av. Mal. Deodoro, 1.708 - Fone: 72-0139  
Jaraguá do Sul - SC -

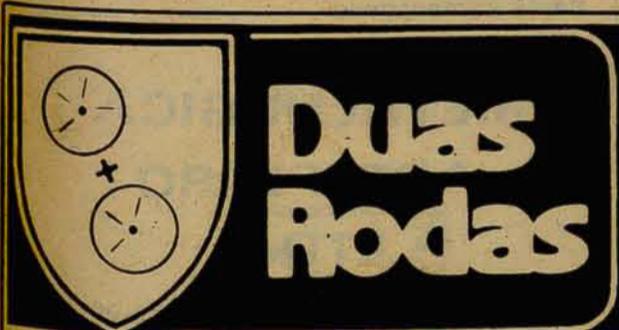
## Jaraguá do Sul

Que o exemplo dos teus colonizadores se perpetue no trabalho de cada um de nós. A Lukisa cumprimenta a comunidade jaraguense pela passagem do seu 112º aniversário.



**LUKISA**  
Distrib. de Bebidas Ltda.

**ANTARCTICA**



Eles sonharam com este futuro que hoje se desenha tão claro.  
E no seu sonho, estávamos nós, seus descendentes.

Honremos aqueles homens e mulheres que deram seu sangue e suor pelo futuro desta terra.  
Hoje nós colhemos os frutos. Parabéns Jaraguá do Sul, pelos teus 112 anos!

## Indústrias Reunidas Jaraguá S/A

A união faz a força.  
E esta comunidade demonstrou no dia-a-dia que unida constrói a pujança desta cidade.

Parabéns Jaraguá do Sul, pelos teus 112 anos de fundação.

**CONFECÇÕES SUELI LTDA**  
Vestindo gerações



# "O Estabelecimento Jaraguá"

Determinação esta do fundador, principalmente, tendo como base uma serraria, olaria, engenho de fubá, de mandioca e de cana-de-açúcar. Segundo pesquisas feitas pelo Frei Aurélio Stulzer, este empreendimento para a época e região foi pretencioso. Partimos "talvez" deste princípio traçado pelo fundador, bem como dos imigrantes de objetivar ultrapassar as barreiras, independentes da situação. Evidenciamos que desde seus primeiros momentos de experiência, Jaraguá foi ponte para o crescimento econômico da região. A principal evidência desta articulação se dá a partir do surgi-

mento da ferrovia que ligaria a região do Planalto com São Francisco, via Jaraguá.

Jaraguá além de servir de passagem para a ferrovia, destaca-se na distribuição de melado, farinha-de-mandioca, cachaça, fumo, bem como outros gêneros alimentícios, principalmente para o Norte do Estado, que cotidianamente deslocava-se para cá.

Deste princípio todo resta-nos uma história material para comprovar principalmente a existência do engenho de cana-de-açúcar, que é uma

concha de colher melado, do que restou do Estabelecimento Jaraguá. Em 1910, a Sra. Eva Rumpel Buck, hoje falecida, viria adquirir o referido objeto, o qual por muito tempo, segundo contam suas filhas, foi utilizada para mexer a polenta feita no dia-a-dia de casa.

Em 11 de maio deste ano, a família Buck, ao saber da abertura do Museu Parque Malwee, propôs a sua doação, para o testemunho histórico à comunidade. E além destas peças, o Museu possui um acervo eclético e a partir de sua inauguração desenvolve pes-

quisas de localização no contexto histórico de cada qual.

Tanto estudantes como a comunidade tem a oportunidade de visitá-lo. As escolas poderão antecipar horários de visitas com os alunos, para que façamos um planejamento de roteiro explicativo aos alunos. Horários de visitas: Terça à sexta-feira - 9 às 12h e das 13 às 17h; sábado e domingo - 9h30min às 12h e das 13 às 16h30 min.

(Carlos Cezar Hoffmann - Coordenador)

## PROGRESSO A GENTE CONQUISTA

Jaraguá do Sul, 112 anos de trabalho e prosperidade.

**É bom viver e trabalhar aqui.**

Agora é hora da gente comemorar...

## LANZMASTER o seu relojoeiro

Mal. Deodoro, 391 - Fone: 72-1267

Na oportunidade em que Jaraguá do Sul comemora seus 112 anos de fundação a **Ótica Hertel** saúda a efeméride rejubilando-se por estar participando na construção da "grandeza pelo trabalho".

## ÓTICA HERTEL LTDA.

Av. Getúlio Vargas, 15 - Fone 72-1889  
Jaraguá do Sul - SC -

## JARAGUÁ DO SUL 112 ANOS

O maior talento de Jaraguá do Sul é justamente o seu povo.

E é para ele que vai a nossa homenagem. A razão do progresso desta comunidade.

Comercial Jaraguá Ltda.  
Terraplenagem Vargas Ltda.  
Tubos Santa Helena Ltda.  
Imobiliária Santa Maria Ltda.

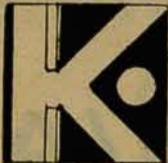
## Parabéns Jaraguá do Sul !

Não temos 112 anos, mas crescemos juntos com a cidade. Nós temos condições de avaliar todo o potencial deste povo que fez o progresso de Jaraguá do Sul. É a ele que devemos respeito e orgulho.

Somos partícipes deste progresso.

**KUSZ ARTEFATOS  
DE COURO LTDA.**

Rua Exp. Cabo Harry Hadlich, 865



Fone: (0473) 72-0682  
Jaraguá do Sul - SC -

Ao Colono, que é a nossa razão de ser, a nossa homenagem neste dia.

Ao Motorista o nosso reconhecimento e a nossa querida Jaraguá do Sul os nossos parabéns pelos seus 112 anos de constante progresso.

## SALVITA

Soc. Assist. ao Lavrador do Vale do Itapocu

Jaraguá do Sul, a **Metalúrgica Arteferro** orgulha-se em poder participar de seu desenvolvimento.

Ao motorista e ao colono as nossas sinceras homenagens.

## METALÚRGICA ARTEFERRO LTDA

Rua Joinville, 1.990 - Fone: 72-0971  
Jaraguá do Sul - SC -

REVENDEDOR AUTORIZADO  
VOLKSWAGEN



Parabéns pelos teus 112 anos de extraordinário progresso.

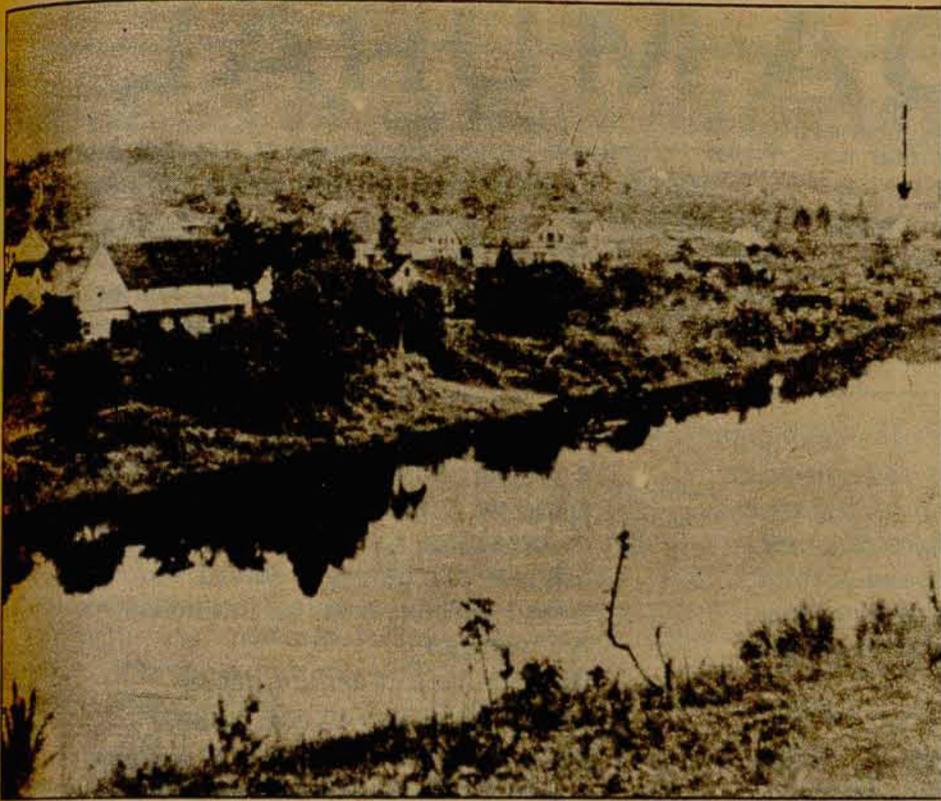
Estamos orgulhosos por poder participar deste constante desenvolvimento.

Ao motorista e ao homem do campo o nosso muito obrigado.

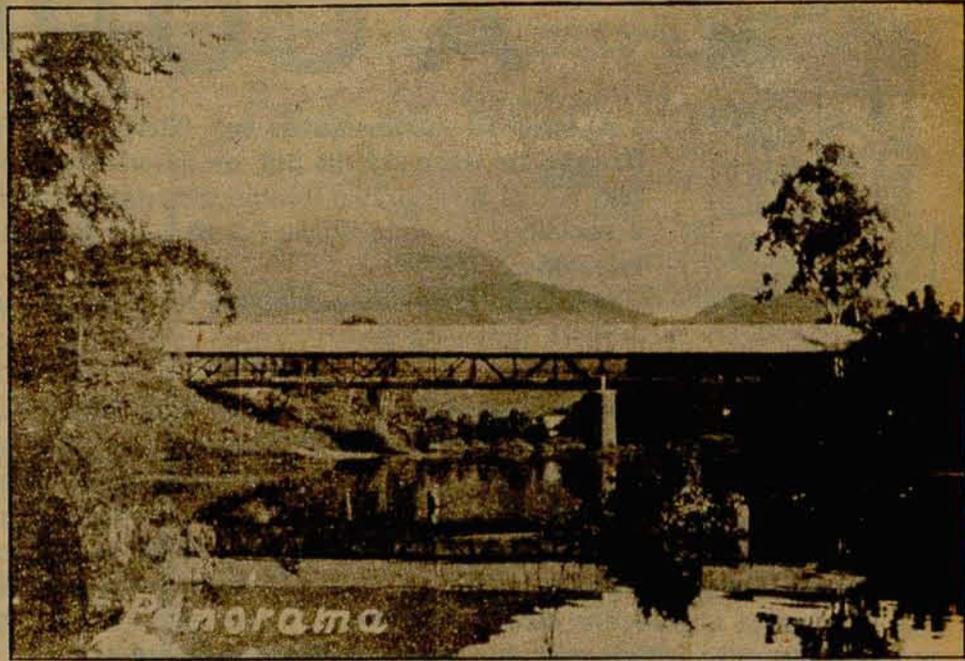
# MENEGOTTI VEÍCULOS S/A

REVENDEDOR AUTORIZADO  
HONDA





Um flagrante da Jaraguá do início do século, margeada pelo então caudaloso e límpido rio Itapocu.



A antiga Ponte Abdon Batista, coberta de zinco, que fazia a ligação entre a região leste e o centro da cidade. Hoje apenas o pilar central permanece, construído pelo pedreiro Domingos Brugnago, italiano naturalizado brasileiro, avô do jornalista Flávio José, aqui da casa. Faleceu aos 06 de maio de 1959, aos 92 anos de idade.

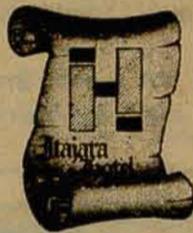
## Parabéns Jaraguá do Sul

Ao completar 112 anos de trabalho, progresso e dinamismo, teu povo é que te faz despontar cada vez mais no cenário nacional.

**ARTE LAJE JARAGUÁ LTDA.**

ARTE LAJE LAJE PRÉ-MOLDADA  
MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO

FONE: (0473) 72-1011



## RESTAURANTE ITAJARA

Rua Exp. Gumercindo da Silva, 237  
Fones 72-0368 e 72-0568 - Jaraguá do Sul

Sob a direção dos mestres **Carlinhos e Valdo**, e seus **Colaboradores**, associam-se ao júbilo pelo decurso do 112º aniversário de fundação de Jaraguá do Sul, identificada com seu povo, pelo trabalho, grandeza e origens comuns.  
**Parabéns Jaraguá do Sul.**

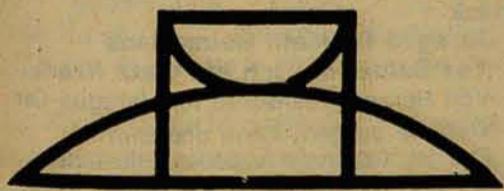
Faz 112 anos que tudo começou...  
Cumprimentamos a operosa comunidade de **Jaraguá do Sul**.  
Votos extensivos ao **Colono** e aos amigos **Motoristas**.



## CURTUME ARNOLDO SCHMITT LTDA

Rua Walter Marquardt, 1.548 - Fone:  
72-0670  
Jaraguá do Sul - SC -

# JARAGUÁ DO SUL - 112 ANOS



UM ABRAÇO DE QUEM  
HÁ 65 ANOS ESTÁ FAZENDO  
PARTE DO TEU PROGRESSO!



## JARAGUÁ DO SUL - 112 ANOS

**De mãos dadas construímos o nosso futuro**

Nosso município nasceu pequeno, porém com trabalho e fé transformou-se num potencial econômico, graças ao espírito dinâmico e empreendedor de nossa gente.  
Daí a razão de nossa alegria neste dia.

## RELOJOARIA AVENIDA LTDA.

Getúlio Vargas e Mal. Deodoro.



# A COROA MURAL

A composição abaixo é uma interpretação poética do **Brasão de Jaraguá do Sul**, de autoria de Rudolf Hirschfeld-SP, de Agosto/79 e foi traduzido pelo jornalista, escritor e sociólogo Augusto Sylvio Prodöhl, em Abril/83, ambos já falecidos.

O Brasão para Jaraguá do Sul foi idealizado por Eugênio

Victor Schmöckel e desenhado pelo sr. Moacyr Silva, por concurso do Rotary Club de Jaraguá do Sul, apreciado pela Câmara Municipal de Vereadores e a Lei n.º 203, foi sancionada pelo sr. Victor Bauer, Prefeito Municipal, em 29 de novembro de 1968, portanto, completa no ano em curso 20 anos de sua instituição. Eis a tradução para o vernáculo:

Defesas contra ameaça de guerras  
ergue-se, em sólidos fundamentos  
a muralha; advertência ao inimigo  
e ornamento perene do nosso brasão.  
A Deus rogamos livrar-nos sempre  
das forças malditas da guerra,  
pois onde reina a grandeza da paz somente  
pode um povo obreiro viver e prosperar.

## 1º Quartel

Onde o caminho agreste da Serra  
à planície do Vale imenso conduz,  
lá, às margens cintilantes do Itapocu  
fundada foi a Jaraguá do Sul.  
Rios claros e montes verdejantes,  
eis como sorriem ao visitante, à chegada,  
floradas em viçoso verdejar,  
terra bendita por Deus abençoada.

## 2º Quartel

Tipo humano zeloso o obreiro esse,

que esta terra fértil e generosa habita;  
terra dadivosa que na safra opulenta  
o suor vertido, abençoado, recompensa.  
Loiro, da raça germânica lendária,  
trabalha, cultiva com sangue viril,  
senhor de si, escravo de ninguém,  
na gleba dos antepassados herdada.

## 3º Quartel

Polias múltiplas a girarem, célebres,  
máquinas de inigualável progresso,  
jamais estacionará esta Jaraguá  
ao ritmo unísono do porvir feliz;  
estás, Jaraguá, na frente, respeitada,  
quem se iguala à tua fibra, teu labor?  
O espírito do progresso que em ti freme  
em ti, ó Jaraguá, jamais se extinguirá.

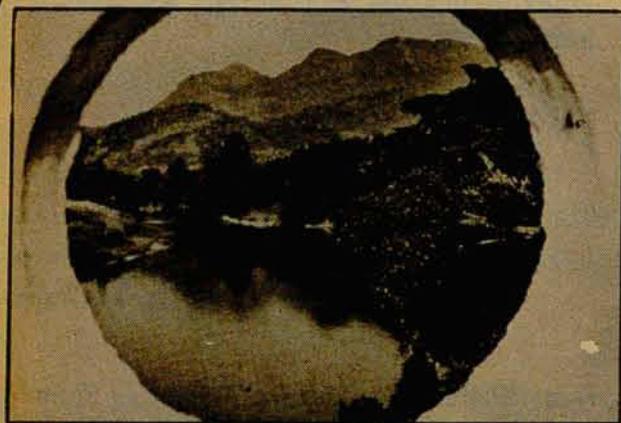
## 4º Quartel

Nossa pátria nos é este Brasil,  
jurâmo-lo no altar das Bandeiras.

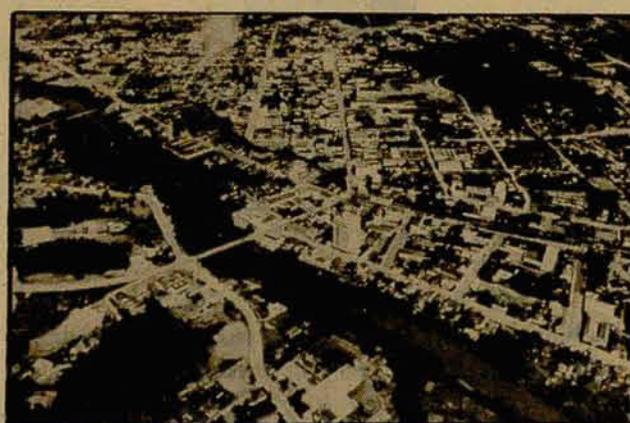
Meu amigo, para que olvides jamais  
a origem galharda dos antepassados,  
surge para honra dos ancestrais,  
no brasão da gente valorosa nossa  
a águia, nas garras a defesa,  
o leão também, o bravo, indomável.

## A Inscrição

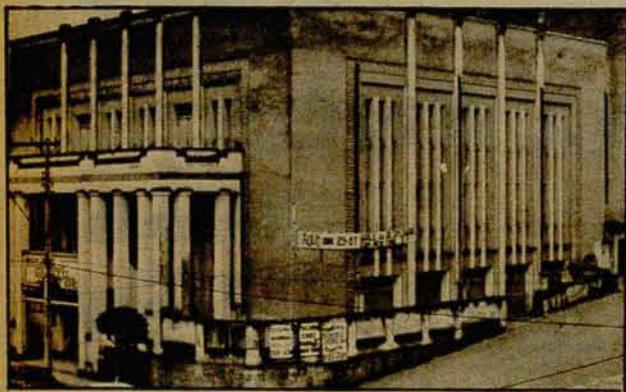
Do trabalho a grandeza nasce,  
só com denodo progredir podemos,  
onde o martelo ressoa, longe e forte,  
a gente vive em paz e protegido.  
Quem, diligente, ao trabalho se devota,  
este sim! eu te amo e te saúdo,  
ó bela terra, sua gente boa e varonil!



Uma foto artística. Vê-se o Rio Itapocu, nos fundos do C.A. Paependi e os três picos que se erguem majestosos observando todo o Vale do Itapocu e alguns municípios litorâneos.



Um "clic" aéreo de dois anos atrás. A cidade espalha-se em todas as direções.



Para os saudosistas: o Salão Cristo-Rei, demolido para dar lugar ao Edifício Cristo-Rei, pertencente a Paróquia São Sebastião.



Avenida Marechal Deodoro, a principal via da cidade.

DEUTSCHE SPALTE:

ZUM 112TEN.

## GRUENDUNGSJAHR JARAGUÁ-HEIMAT

Dort wo die Stolze Bergeshoe alle grüsst  
Dort wo das Silberklare Wasser durch Weiden fließt

Die Kinder sehen Fischlein zu  
Am Rande ein Baenklein ladet ein zur Ruth.  
Wo giebt es wohl Jaraguá wie Du eine Stadt  
Wo der "Correio do Povo" ist bekannteste Blatt  
Jaraguá umseumt von Berg und Waldespracht  
Wo vom Himmel viel Regen und auch die Sonne lacht.

Wo auf den Weiden wir spielten als Kind  
Vertraut mit Pferd, Hund und Rind  
Ach! Heimat Du mein Kinderland  
Ein schoeneres habe im Leben nie gekannt.  
Wo gross und Klein alles sahs im Kreise  
Wenn Mutter auf den Tisch stellte koestliche Speise

Wo alle Arbeiten, werken und Weben  
Wo auch die Jugend tut vorwaertz streben.  
Aus den Kirchen ertoehnen Lieder und Orgelklank  
Alle Fenster an den Heusern sind Spiegel blank

Jaraguá Du mein Heimatland  
Vor Sehnsucht ich bin ganz Krank.  
Von Herzen wuenschte ich Jaraguá Dir  
Das nie ausgeht Wein und Bier  
Das immer feiern koennen alle Leute  
So wie auf den Geburtstagsfest heute.  
Muthemsia - S. Paulo - 25ten July/88

## NA TRILHA DO PROGRESSO

Salve Jaraguá do Sul, que há 112 anos avança rumo ao futuro, impulsionada por seu povo bravo e generoso. Produzindo e transportando riquezas, eles fazem do seu trabalho a certeza de um Brasil sempre melhor.

Saudações ao Colono e ao Motorista.

## SPÉZIA E CIA. LTDA.

Rua João Januário Ayroso, 772  
Jguá. Esquerdo - Fone 72-0300  
Jaraguá do Sul - SC -

## Agricultores' não têm motivos para comemorar a data

O 25 de julho é data dedicada ao colono, ao agricultor que tira o sustento da terra, que luta com dificuldade pela terra, pela falta de incentivos, pelo alto custo das sementes e insumos que lhe rouba o lucro, pelo preço mínimo do seu produto. Não existe motivo algum para comemorar, pois a situação é difícil e não mudou nada nos últimos anos, causando o destimulo e o êxodo rural.

Em Jaraguá do Sul, especificamente, com alto grau de industrialização, a agricultura e a pecuária continuam sendo praticadas. Estimativas do IBGE e da ACARESC, apontam a existência de 1.500 famílias que vivem exclusivamente na agricultura, explorando as seguintes culturas e áreas: arroz, cultivado em 2.000 hectares; banana em ... 1.500 ha, milho em 2.700 ha, mandioca em 800 ha, cana-de-açúcar em 250 ha, fumo em 162 ha, olericultura em 100 hectares e a área remanescente cultivada com produtos de subsistência.

A pecuária desponta com a criação e abate anual de cerca de 5 milhões de aves/ano, pelo regime de integração. O rebanho é estimado em 14 mil e o suíno em 40

mil cabeças. A principal cultura é o arroz, explorada por 350 agricultores, notadamente em S. Luzia, S. João, Itapocuzinho, Ribeirão Grande do Norte, Rio Cerro e Nereu Ramos. A produtividade média é de 5.000 kg/hectare.

O trabalho de assistência é executado pela Acaresc, que tem projetos especiais nas culturas da banana/olericultura, gado leiteiro/milho, arroz irrigado e outras demandas. Jaraguá do Sul é sede de região administrativa regional da Acaresc, que atende a 11 municípios: Corupá, Schroeder, Massaranduba, Guarimir, Joinville, Garuva, Araquari e S. Francisco.

Uma cooperativa presta atendimento aos rizicultores. A Cooperativa Itajara conta com 210 associados em Jaraguá, Schroeder, Corupá, Barra Velha e Araquari.

### SINDICATO LUTA PELA CLASSE

Os agricultores estão organizados em um sindicato, que lhes presta assistência médica, odontológica e ambulatorial. Agora, também assistência jurídica. São 2.000

associados atendidos. O presidente Hilbert, Fritzke, destaca que a par das mensagens pela data dedicada ao colono, este não tem razão alguma para comemorar, pois a sua situação continua ruim como já há alguns anos.

Apenas os produtores de leite e de arroz tiveram a sua situação melhorada um pouco, na opinião de Fritzke, pois estes produtos são agora reajustados mensalmente. Contudo — fez — para os suinocultores e avicultores, o desestímulo é grande pelo pouco retorno, que praticamente inviabilizam os altos investimentos necessários, de capital e mão-de-obra.

### PRECE A STA. CLARA

Fazer 3 pedidos sendo 1 de negócio e 2 impossíveis. Rezar 9 dias 9 Ave-Marias, que mesmo sem fé será atendido. Rezar com uma vela acesa e no 9º dia deixar queimar até o fim. Publicar no 9º dia. agradece A.S.M.

### ASSOCIAÇÃO DOS ENGENHEIROS E ARQUITETOS DE JARAGUÁ DO SUL

#### Assembléia Geral Ordinária

Pelo presente Edital, ficam convocados todos os sócios da Associação, a fim de se reunirem em assembléia geral ordinária, a realizar-se dia 29 de julho de 1988, às 18h30min, em 1ª convocação, ou às 19h em 2ª convocação para deliberarem sobre a seguinte ordem do dia: 1º. Relatório da diretoria 86/88; 2º. Eleição da diretoria 88/90 e posse dos eleitos.

Gustavo Elcio Henschel - Presidente

### Escritório Contábil Barni

Oferecemos serviços de contabilidade em geral e assessoria especial às micro e pequenas empresas.

Rua Venâncio da Silva Porto, 365 - 1º andar  
Fone: 72 - 1492

### ADVOGADA

#### Dra. Aurilene M. Buzzi

Questões de terras - acidentes de trânsito - inventários - cobranças e advocacia em geral.

Rua Reinoldo Rau, 86 - sala 4 - Fone 72-2711

### Posto de Vendas Marcatto

Chapéus, bonés, viseiras, camisas, shorts, bermudas e cordas.

Em frente à fábrica, — Amplo estacionamento.

### ESCRITÓRIO JURÍDICO

#### José Alberto Barbosa

ADVOGADO

Rua João Marcatto, nr. 13 - 2º andar, Sala 204.

Fone 72.1869 - Jaraguá do Sul



PERSIANAS • BOX • ESQ. DE ALUMÍNIO

### PERFLEX

RUA JOINVILLE, 1839 - JARAGUÁ DO SUL - SC  
FONE: (0473) 72-0995

Persianas horizontais e verticais, box para banheiros, divisões, toldos, portas sanfonadas, esquadrias e cercas em alumínio.

Consulte-nos! Fone 72-0995

### Dr. Altevir A. Fogaça Júnior Dra. Osvalina Vargas Rodrigues

ADVOGADOS

Rua Domingos da Nova 102 - Fone 72-0498  
Jaraguá do Sul-SC

### Confecções Sueli Ltda

Vestindo bem Senhoras e Crianças

Vá conferir a mais variada coleção aproveitando as vantagens do preço e crediário Suell

Fábrica e Loja 1 Av. Mal. Deodoro da Fonseca, nr. 1085 - F. 72-0603 Jaraguá do Sul - SC.

Loja 2 Rua Reinoldo Rau, nº 530 - F. 72-2911 - Jaraguá do Sul - SC.



### Persianas José Emmendoerfer

AGORA TAMBÉM FABRICANDO

PORTAS E JANELAS DE MADEIRA DE 1ª QUALIDADE

FAÇA O SEU PEDIDO, NA RUA JACOB BUCK, 46 AO LADO DO BRADFSCO OU PELO FONE 72 - 0247 JARAGUÁ DO SUL - SANTA CATARINA.

### Climax Magazine

TUDO PARA NOIVAS

MODA MASCULINA - FEMININA E INFANTIL

Jaraguá do Sul - Av. Marechal Deodoro 260 - Fone 72-0968

Guaramirim - Rua 28 de Agosto, 1.334 - Fone 73-0259

É um velho chavão que está voltando a ser moderno, principalmente para o catarinense que nunca sonhou contar com produção de petróleo em seu território. Muitas pesquisas e perfurações foram realizadas em diferentes pontos do território barriga-verde, poços lacrados porque não rendiam comercialmente e coisas que tais. De repente um poço que rende mais que muitos outros da bacia defronte o estado do Rio de Janeiro. Até Paulo Maluf, quando Gov. de S. Paulo enviou técnicos a procura de petróleo ou gás de pe-

## ROYALTIES

## O petróleo é nosso

tróleo, mas tudo ficou no esquecimento, quem sabe até com segundas intenções.

Eis que, agora, o petróleo é uma realidade e os apetites do Paraná e de S. Paulo até estão alvorçando as populações, para saber com quem ficam os recebimentos de royalties, que não devem ser pequenos para a economia pública.

É justamente neste particular que é importante uma manifestação de

todos os setores da vida catarinense. É claro que não morremos de amores pelo governo que aí está; entretanto, quando se trata do interesse catarinense, é preciso se mobilizar todos os seguimentos da sociedade, para mostrar que o "O" da BR-101, está unido quanto a fixação de quem seja o dono da área marítima continental em que se localiza. Claro que não vamos querer novamente um conflito de divisas limitrofes com o Paraná, que resultou num questão de fronteiras que levou anos a ser resolvido, graças à Deus, por Santa Catarina, mas que deu lugar à chomada "Guerra do Contestado". De qualquer forma a luta não deve ficar restrita à área do governo estadual, com uns poucos gatos pingados a reivindicar o poço para S. Catarina com os seus 3.200 barris diário de óleo leve com 50 graus API e 280 mil m3 de gás natural.

Concitam-se todos os catarinenses que cerrem fileiras na campanha do petróleo que é nosso. O comodismo ou a omissão em assunto de tal envergadura poderá nos custar uma fonte de renda das mais apreciáveis e marcar no mapa do Brasil que o pequeno estado de

Santa Catarina, além de máquinas, motores, vestuário e alimentos, também produz petróleo. Não percam tempo. Manifeste-se hoje mesmo, sem falta, antes que seja tarde. O governo estadual

precisa de toda ajuda nesses momentos decisivos para a estremecida terra barriga-verde. Vamos lá, pessoal! abram a boca!

Fritz von Jaraguá - 07.88.

## CULTURA

## A Lei Sarney

A conhecida Lei Sarney, que estabelece incentivo fiscal à tão esquecida cultura, até que, enfim, mexeu com o empresário catarinense, que se conscientizou de que se deve pagar impostos ao governo, mas deve, antes de tudo aproveitar os destaques para os abatimentos permitidos. E porque soube aproveitar esta "deixa" da lei fiscal, o nosso estado já começa a despontar no cenário nacional por seus investimentos na área. O Ministério da Cultura revela um dado surpreendente: o estado de Santa Catarina é o quarto entre os demais estados da federação a se valer do incentivo somente através

de São Paulo, Rio de Janeiro e Distrito Federal. Quinhentos milhões estão sendo aproveitados para a promoção cultural em Santa Catarina, e Joinville valeu-se um terço desse valor para fins culturais.

É bom que se consigne que Jaraguá do Sul também tem participação de uma fatia apreciável, graças à atuação do rotariano e empresário Rolf Botho Hermann, como presidente da SCAR - Sociedade Cultura Artística, sensibilizando os empresários para os recursos destinados à cultura na Pérola do Vale do Itapocu. De parabéns os empresários locais. Valeu!

jaraguá

Busque idéias  
novas!

JARAGUÁ FABRIL S. A.

## INFORMATIVO ROTÁRIO



## O Quatro-Meia-Cinco

Dê vida ao Rotary: Viva-o intensamente

## A TRADUÇÃO DO LEMA DE ROYCE ABBEY

Está custando a perfeita tradução do lema que o Presidente de Rotary International, Royce Abbey, escolheu para o seu ano rotário de 1988/89. Em inglês o lema está assim redigido: PUT LIFE INTO ROTARY, YOUR LIFE. Nesta coluna a primeira tradução saiu como DÊ VIDA AO ROTARY: A SUA VIDA. Meio trágica a tradução. Na semana seguinte saiu assim: PRAIIQUE O ROTARY: VIVA-O INTENSAMENTE.

Nesta semana, cremos está saindo a mais aceita, interpretativamente: DÊ VIDA AO ROTARY: VIVA-O INTENSAMENTE. Até que, enfim!

## XVII CONFERÊNCIA DISTRITAL DE ROTARACT CLUBS

De 15 a 17 do corrente, realizou-se na Pérola do Vale do Itapocu, a XVII Conferência Distrital de Rotaract Club's do Distrito 465, tendo o Rotaract Club de Jaraguá do Sul como clube anfitrião, ao ensejo do seu 13.º ano de existência e do 20.º ano da instituição de Rotaract Club's a nível de R. I. A abertura teve lugar na Assoc. Recreativa Marisol, com a presença do Representante Distrital, Antonio A. Schopping, de Itajaí, do Pres. do R. C. Jaraguá do Sul, Waldemar Behling e Sra e do repres. do R. C. Florianópolis-Leste e sua. Da extensa programação cumprida, destaca-se a palestra do ex-Gov. Esperidião Amin, que falou sobre administração pública.

Esteve ainda presente o ex-Governador do D-465, Genovêncio Mattos Neto, da Comissão Pró-Rotaract, e representantes dos Rotaracts de São Paulo, Canoinhas, S. Miguel d'Oeste, Xaxim e Seára. Muito proveitosa a Conferência dos jovens rotaractianos!

## II FEIRA DA MALHA

Dentro da Semana de Jaraguá, que comemora os 112 anos de fundação da Pérola do Vale do Itapocu, foi aberta no dia 15 do corrente a 2a. Feira da Malha, este ano localizada no Portal de Jaraguá, que está alcançando grande êxito, repetindo o sucesso da primeira, realizada no ano passado, conseguindo recursos financeiros para a programação do ano rotário 88/89.

(Da Comissão de Relações Públicas do Distrito 465, Ano 1988/89)

'CORREIO DO POVO' 72-0091

## Você já planejou a troca de seu veículo?

ESTAMOS FECHANDO NOVOS GRUPOS DE TODA A LINHA F O R D NOS PLANOS 36 e 50 MESES SEM ENTRADA E SEM JUROS ATRAVÉS DO CONSÓRCIO UNIÃO. AS PRIMEIRAS ASSEMBLEIAS ESTÃO PROGRAMADAS PARA ESTE MÊS.



Moretti, Jordan & Cia. Ltda.

Jaraguá do Sul/SC - Av. Mal. Deodoro, nº 158 Fones 72.1777, 72.1995 e 72.2614

## Em execução projeto da rodovia Joinville-Guaramirim

Está em fase de execução o projeto da nova rodovia que ligará Joinville a Guaramirim. A Setenge Engenharia Ltda, segundo o engenheiro Fernando Camacho, tem os trabalhos já bastante adiantados e esta semana reuniu-se com lideranças guaranirenses, agricultores e técnicos da Acaresc, para discutir a melhor forma para que a rodovia cruze os canais de irrigação para os arrozais, sem prejuízo ao fluxo das águas e ao próprio cultivo do cereal.

Com 27 km de extensão, a nova rodovia partirá da BR-101, em Joinville, na altura da Consol, atingindo a BR-280, em Guaramirim, nas imediações da antiga boate Sambão, onde será construído um trevo. Dentre as obras de arte necessárias está um viaduto sobre os trilhos, que a Rede Ferroviária Federal já autorizou.

E para uma etapa posterior, está prevista a continuação da rodovia, com saída na SC-413, em Rio Branco, evitando,

com isso, a passagem dos 413, dentro do perímetro urbano de Guaramirim.

Estado de Santa Catarina  
PODER JUDICIÁRIO  
COMARCA DE JARAGUÁ DO SUL  
JUÍZO DE DIREITO DA COMARCA DE JARAGUÁ DO SUL — SC

### EDITAL DE LEILÃO

O DR. CARLOS ALBERTO DA ROCHA, JUIZ DE DIREITO DA 1ª VARA DA COMARCA DE JARAGUÁ DO SUL, ESTADO DE SANTA CATARINA NA FORMA DA LEI, ETC ...

FAZ SABER (em resumo, art. 687 do CPC), o seguinte: Venda em 1º leilão: dia 10.08.88 às 15:30 horas. Venda em 2º leilão: dia 29.08.88 às 15:30 horas, por quem mais der e maior lance oferecer. LOCAL: Edifício do Fórum desta Comarca. EXECUÇÃO nr. 11.230. Exequente: UNIBANCO- UNIÃO DE BANCOS BRASILEIROS S/A. Executado: LUIZ CARLOS RIBEIRO. BENS A SEREM LEILOADOS: 1º) um jogo de sala, composto de cinco módulos revestidos de pano, avaliado em cz\$ 5.000,00; 2º) um jogo de cozinha, sendo uma mesa com seis cadeiras e um armário de cinco portas, tudo revestido em fórmica de cor laranja, avaliado em cz\$ 5.000,00; 3º) uma estante de madeira com três corpos, fabricação Bergamo, avaliado em cz\$ 2.500,00. PROPRIETÁRIO: LUIZ CARLOS RIBEIRO. Nos autos não consta qualquer ônus ou recurso pendente. Dado e passado nesta cidade e Comarca, aos quatro dias do mês de maio de mil e novecentos e oitenta e oito. Eu (Bruno Winter) escrivão designado, e subscrevi.

CARLOS ALBERTO DA ROCHA  
Juiz de Direito

## Motta, nosso representante no Norte

Não tínhamos pretensão de instalar de imediato uma sucursal no norte do Estado, embora soubéssemos da sua necessidade. Todavia como fomos solicitados por políticos e empresários, fizemos uma visita a região e encontramos a pessoa certa e capacitada. Ubirajara Motta Alves, um grisalho com espírito jovem, inteligente, simpático e comunicativo. Nascido em Recife (PE), formado pelo Conservatório de Música de Pernambuco, com curso de Pós-Graduação em Teoria e História Musical no Liceu de Artes e Ofícios de Recife, integrante da TV Excelsior do Rio de Janeiro — Diretor do Grupo de Artes e Aplicação do Rio

de Janeiro.

Veio para Santa Catarina e instalou-se em Indaial, mas logo foi contratado para aulas na Casa da Cultura em Itajaí e Rio do Sul. Hoje participa atividade do mundo artístico de Jaraguá do Sul onde coordena o Grupo de Teatro ga Arweg e é o professor da Escola de Música Instrumental Carneirinho de Jaraguá do Sul.

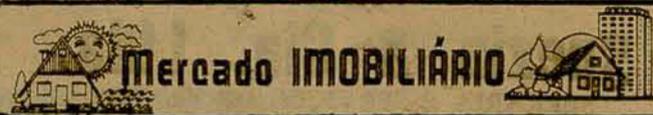
Ubirajara Motta Alves aos poucos conquista a simpatia e reconhecimento da gente de toda a região norte e isso pudemos confirmar na pesquisa que fizemos para nomear nosso representante, tivemos a unanimidade de apoio ao seu nome, onde goza de mui-

to prestígio pela sua dedicação e capacidade profissional.

Atuando nos meios artísticos nacionais, Motta já produziu diversos trabalhos para a televisão e peças teatrais famosas, com muito sucesso. "A arte faz parte da minha vida", comenta.

Não é pra menos que legou aos seus filhos a tarefa de prosseguir na sua linha e uma delas é a famosa atriz e cantora Tânia Alves.

Remessa de: notícias, convites, colaborações e materiais, favor remeter para R. Prof. Estanislau Airoso 620, ou contactar Prof. Motta pelo Tel. (0473) 72-2845 — JS (Transcrito de "A Folha"). A pedido.



## INTERIMOVEIS Intermediária de Imóveis Ltda.

R. João Piccoli, 104 - fone 72-2117 - Jaraguá do Sul

### — IMÓVEIS A VENDA —

- 1 casa em alvenaria, 350m2, c/ piscina, portão eletrônico, fino acabamento, px. do Fórum.
- 1 casa, 250m2, alvenaria, c/ piscina, próxima Hosp. Jaraguá.
- 2 terrenos, 400m2, no Loteamento Centenário.
- 3 apartamentos, 144m2, novos, Edif. Barão Rio Branco.
- 1 apartamento, 120m2, no Edifício Gardênia.



## Chalé IMOBILIARIA E REPRESENTAÇÕES LTDA.

Rua Reinaldo Rau 61 - Fones 72-1390 e 72-2321  
— CRECI 643-J.

- Apartamentos: Edif. Jaraguá c/ 81m2, garagem, financiado. No Edif. Rio Branco, novo, com 143 m2 e garagem.
- Casas: em alvenaria na rua João Franzner c/ 99m2 em terreno de 450m2, murada, carpet e nova. Também rua Max Ziemann 151, c/ 126 m2, terreno 450m2, garagem, murada e rua calçada. De madeira, rua Luiz Alves 38, bom estado de conservação.
- Terrenos: Rua Tomaz F, de Góis c/ 810m2. Rua Rio Branco (início) c/ 2 casas, área 900m2, tendo 14m de frente. Na Marechal Deodoro c/ 1.930,18m2, tendo 30,70m de frente.
- Além de outros imóveis, temos também telefones comerciais e residenciais a venda.

## ELETROLAR

### Comercial de Peças Ltda.

Assistência técnica em máquinas de costura industriais e domésticas, peças, acessórios e agulhas em geral.

Oferece também assistência técnica autorizada em aparelhos Arno, Walita, Britânia, Black & Decker, Faet, GE, Eletrolux, Fame, Pandora; Fornos Lyer, além do mais completo estoque de peças e acessórios.

Av. Mal. Deodoro, 1.309 - Fone 72-2200

Jaraguá do Sul-SC

# Jaraguá do Sul e Weg, uma força só!

O respeito mútuo é o caminho do entendimento e da busca de conquistas comuns. Vamos construir e preservar a nossa Jaraguá do Sul, mais humana e acolhedora.

A Weg tem orgulho do desempenho de seus colaboradores e do trabalho da gente ordeira de Jaraguá do Sul. Por isso ajuda hospitais, creches, entidades filantrópicas, colaborando para que a cidade mantenha suas tradições.



WEG E SEUS COLABORADORES

**Spezia & Cia. Ltda.****SERRARIA E SERVIÇOS DE TRATOR**

Madeiras para construção e serviços de trator com profissionais altamente especializados.  
Rua João Januário Ayroso, 772 — Jaraguá Esquerdo — Fone 72-0300 — Jaraguá do Sul — SC.

SUBA NA HONDA



CONCESSIONÁRIA HONDA DA REGIÃO. COMÉRCIO DE MOTOS, ASSISTÊNCIA TÉCNICA E BOUTIQUE HONDA-WAY.

ENTRE NESTA HONDA DA MENE GOTTI MOTOS E SAIA PILOTANDO A SUA MÁQUINA.  
Rua Adélia Fischer, 239 (Rodovia BR-280)  
Fone 72-2999. — Jaraguá do Sul — SC.

# OPPU'S VÍDEO

## CLUBE E LOCADORA

**LANÇAMENTOS DA SEMANA**

As bruchas de eastwick (Comédia)  
Gremlins (Aventura)  
Sexta-feira 13 - parte I  
Yerma (Clássico)  
A origem do incrível Hulk (Desenho)  
Apenas um gigolô (Romance)  
Ecos na escuridão (Policial)  
O homem que saiu do gelo (Aventura)  
De volta a praia (Comédia)  
Massacre em Kansas City (Policial)  
E já anteriormente lançados um tira da pesada II  
Os intocáveis - A mais nova superprodução de Brian de Palma.

OPPU'S VÍDEO CHEQUE o sistema de locação mais barato da cidade.



Av. Mal. Deodoro, 252

Fone 72-0261

# CHEVETTE 88.

## DESEMPENHO E ECONOMIA

Se você sempre sonhou ter um carro com o seu ritmo. O seu sonho já chegou. Está na Emmendorfer Veículos.

É o Chevette '88. O carro de maior desempenho e economia; agora com motor 1.6. Venha buscar o seu sonho.

quer dizer, o seu Chevette na Emmendorfer Veículos, o revendedor preferido Chevrolet.

Chevrolet **EMMENDORFER VEÍCULOS**

Fones (0473) 72-0655 Jaraguá do Sul. Fone 72-0655

**Política, Políticos, Folclore & Cia.**

O desamor à Pátria é tamanho que tudo o que se faz, nunca ou, pelo menos, na maioria das vezes, não é feito para o bem coletivo e quase sempre o interesse pessoal supera os arroubos dos que governam este país. Todo mundo exige a redução dos gastos do governo, fonte de inflação. O clamor é tão grande que até os ministros consideraram prioridade o aperto do cinto, gastando menos. Para a ferrovia norte-sul estavam previstos 8 bilhões, que deveriam sofrer o corte do combate à inflação. Movimentos muitos se verificaram, visando a redução e vejam o que aconteceu: sobram 32 bilhões para a dita cuja. Pode?

No nordeste do país na terra do Pres. José Ribamar Sarney acontecem movimentos que já estão em plena marcha aqui no Sul. Lá como cá a atuação dos homens públicos é deplorável e os eleitores exigem uma garantia de que os candidatos a candidato a prefeito, vice e vereadores, sejam, pelo menos competentes e propensos a trabalhar pela comunidade. Lá, uma psicóloga está elaborando um exame - o Psicoteste aos prefeitos e vereadores - para saber se estão ou não em condições de servir a coletividade o mínimo que se pode pedir de um homem com vocação para político.

E a nossa comunidade não reage. Porque? Esta vem do tempo em que nosso diretor era vereador e presidente da Câmara Municipal de Vereadores de Jaraguá do Sul. Numa de suas viagens ao Rio de Janeiro, resolveu abraçar a dra. Zilá Rodrigues Leite, advogada competente em Itaperuna, quase na divisa com o Espírito Santo. Em lá chegando, a "doutora" fez questão de apresentar o visitante ao Prefeito e ao Juiz de Direito, o que transcorreu

na maior cordialidade. Na saída, nosso diretor pergunta: - "E o Presidente da Câmara?" - "Ah! fez a Zilá este eu deixei de fora!" O jornalista quis saber porque. E ela explicou: "Olha, na campanha política dele, num comício, ele prometeu mundos e fundos e, quan-

do um gaiato gritou sobre a estrada que estava em péssimas condições, ele disse em alto e bom som: "Óia, moço, si eu for eleito não prometo asfaltar esta estrada, mas carca nós carceño". Assim não dá, não é. Eugênio? Pode contaminar!"

EVI SINISVAL - Julho/88

### JUIZO DE DIREITO DA COMARCA DE JARAGUÁ DO SUL — SC

#### EDITAL DE PRAÇA

O Dr. Carlos Alberto da Rocha, Juiz de Direito da 1ª Vara da Comarca de Jaraguá do Sul,

FAZ SABER (em resumo o art. 687 do CPC) o seguinte: Venda em 1ª. praça: Dia 01.08.88 às 15:00 horas. — Venda em 2ª. praça: Dia 19.08.88 às 15:00 horas, por quem mais der e maior lance oferecer. LOCAL: Edifício do Fórum desta Comarca. CARTA PRECATÓRIA nº. 1.265/86, extraída dos autos de execução nº. 34/86 — Comarca de Guarimir, em que é requerente BANCO BRASILEIRO DE DESCONTOS S/A e requerido HÉLIO EMMENDORFER e MARIA COSTA EMMENDORFER.

**BEM A SER PRACEADO:** 1.º) Um terreno urbano, edificado com uma casa velha de alveira Oliveira, com a área de 4.456 ms<sup>2</sup>, fazendo naria situada à rua Cel. Procópio Gomes de frente com 45,46m na Rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira, fundos com igual metragem com terras de Osvaldo Meier, de um lado com 100,00m nas terras de Aquilino Campigotto e, de outro lado com terras de herdeiros de Guilherme Müller, com 100,00m, transcrito nesta Comarca sob nº 35409, Livro 3-R, livro 125, folha 115, protocolo nº 40032, fls. 189, livro 1-3 desta Comarca. **PROPRIETÁRIO:** MARIA DA COSTA EMMENDORFER. **TÍTULO AQUISITIVO:** Registrado nesta Comarca, sob nr. 2192, e anteriormente sob nr. 37074 — Livro 3, folhas 95. **AVALIADO** em Cz\$ 3.580.000,00, em data de 08.04.87. Nos autos não consta qualquer ônus ou recurso pendente. Dado e passado nesta cidade de Jaraguá do Sul, aos seis dias do mês de maio de mil novecentos e oitenta e oito. Eu, (Bruno Winter), escrivão designado, o subscrevi. Carlos Alberto da Rocha

## « Deutsche Ecke »

Leitwort: "Wir schreiben ein wenig in Deutsch, damit die ererbte Muttersprache nicht in vergesseneheit geraet!"

— Die Redaktion —

**Z U M L A C H E N**

"Renate, willst du nicht bald heiraten?". "Doch. Papa aber ich verlasse Mutti so ungerne" - "Hm! dann nimm sie doch mit!"

Eine Familie aus Rio Negrinho faehrt ueber und ueber beladen in den Urlaub. Als alle endlich gluecklich im Zug sitzen seufzt der Vater: "Ich wuenschte, ich haette den Schreibtisch noch mitgenommen." "Ja, aber warum denn?" wundert sich die Mutter. "Na, da liegen doch unsere Fahrkarten drin."

# CORREIO DO POVO

Fundação: 10 de Maio de 1919  
CGC 84.436.591/0001-34

Diretor: **Eugênio Victor Schmöckel** —  
Jorn. Prof. DRT-SC n.º 729 e Dir. Empresa  
Jornalística n.º 20. Membro Efetivo do Inst.  
Histórico e Geográfico de SC. Redator: **Flávio  
José Brugnago** — DRT/SC n.º 214. Repórter:  
**Yvonne A. S. Gonçalves** — DRT/SC n.º 219.  
Redação, Administração e Publicidade: Rua  
Cel. Procópio Gomes de Oliveira n.º 290 —  
Caixa Postal 19 — Telefone (0473) 72.0091 —  
89.250 - Jaraguá do Sul — Santa Catarina.  
**Impresso nas oficinas da Organização Contábil  
"A Comercial" S/C Ltda.**

Assinatura para Jaraguá do Sul . Cz\$ 1.600,00  
Assinatura semestral ..... Cz\$ 900,00  
Assinatura Outras Cidades ..... Cz\$ 2.000,00  
Número Avulso ..... Cz\$ 40,00  
Número Atrasado ..... Cz\$ 50,00

**Representantes credenciados:** Pereira de Souza  
& Cia Ltda, Tábula Veículos de Comunicação  
S/C Ltda e Propal Propaganda Representações  
Ltda.

Este Jornal é associado à ADJORI/SC e  
ABRAJORI

## Relojoaria AVENIDA

As mais finas sugestões para presentes,  
jóias, relógios, violões, troféus,  
medalhas e artigos de prataria estão na

**RELOJOARIA AVENIDA**

Na Marechal e na Getúlio Vargas



VIAÇÃO CANARINHO LTDA.

Programe bem as suas viagens de férias e  
recreação. A "Canarinho" coloca à sua dis-  
posição os modernos e confortáveis ônibus da sua  
frota. Venha conversar conosco.

Av. Mal. Deodoro, 987 — Fone 72-1422

## Tubos Santa Helena Ltda.

Tubos de PCV (eletrodutos), Tubos de Concreto,  
Tubos de Polietileno (mangueira preta).  
Fábrica: Rua Joinville, 1016 — Fone 72-1101  
Escritório: Rua Cel. Procópio Gomes, 99

Fone 72-0066 — Jaraguá do Sul — SC

## Lanznaster

É HORA DE BRILHAR

Jóias, relógios, alianças e  
presentes finos é com a LOVA

**LANZNASTER**

Marechal Deodoro, 391 — Jaraguá do Sul.

## Foto Loss

Fotografias — equipamentos de cine  
foto — som e vídeo.

Marechal Deodoro 302

Fone 72-0181

"A História de nossa gente não pode ficar só na saudade".  
O Passado só é importante se o seu tempo foi bem empregado.

## CONFIRA A HISTÓRIA... Barão de Itapocu

### HÁ 40 ANOS

— Em 1948, o Boli-Bola Boliche Clube sagrava-se campeão da Taça "Deputado Artur Müller", que também recebia medalhas do Baependi. A equipe vencedora: Werner Buhr, Pres. de Honra; Haroldo Schneider, Pres.; Amandus Colin, Secr.; Alex Barg, Tes.; Jorge Mielke, Edwin Grossklags, Herbert Schneider, Geraldo Doubrawa, Eggon Doubrawa, Rolf Cowari, David Egg e Miguel Schwartz.

— A Empresa comunicava: Resolução n.º 424 - Fica terminantemente proibido o funcionamento de qualquer motor, diariamente entre 18 e 22 horas e não procedia novas ligações, para qualquer fim, nas regiões situadas fora do perímetro urbano, assim como deixava de atender novas ligações destinadas à calefação e força motriz. O Administrador Federal C. Graciano Negreiros conseguia paralisar a industrialização em Jaraguá.

— O 25 de julho era assinalado na Assembléia Legislativa com um discurso do dep. Artur Müller "O dia 25 do corrente é dedicado a uma classe que representa o alicerce da economia catarinense" - solicitando voto congratulatório com o chefe do Poder Executivo, Ass. Rural de Jaraguá do Sul e ao dr. Aguinaldo de Souza pela feliz idéia de comemorar de modo prático mas de estímulo aos lavradores, o "Dia do Colono". Lembrou Assis Chateaubriand: "... em vez de plantar e colher, o brasileiro põe-se a politizar freneticamente, de estômago vazio".

### HÁ 30 ANOS

— Em 1958, Heriberto Hülse, sucessor do Gov. Jorge Lacerda, entregava à Sotelca a 4a. chamada de capital, como empreendimento notável no setor da energia elétrica, determinando rumos promissores à economia catarinense - a construção da Termoelétrica de 100.000KW.

— O Brasil sagrava-se Campeão Mundial de Futebol e o Presidente da República dizia que "O Brasil tem agora a dirigir-lhe o espírito, a vitória da Copa de Mundo, acrescentando: "Que o Brasil doravante não conheça mais derrotas!" Salve, campeões! Salve a equipe mais disciplinada do mundo"

— Jaraguá do Sul realizava a sua 5a. Exposição Agro-Avicola e Industrial, no então Pavilhão Artur Müller, construído de madeira, uma festa de vibração cívica em que o Gov. Heriberto Hülse, retido no Rio, fazia-se representar pelo Secretário Celso Ivan da Costa, saudado pelo orador oficial da Ass. Rural, dr. Murillo Barreto de Azevedo.

— Revestia-se de grande brilho a posse do primeiro prefeito nomeado para Corupá, Francisco Mees em cerimônia de instalação do município e com a presença do Secretário do Interior e Justiça dr. Paulo Konder Bornhausen, representando o Governador Heriberto Hülse, na presença do Juiz de Direito da Comarca de Jaraguá do Sul, Dr. Ayres Gama Ferreira de Mello, falando o Pres. da Câmara

Eugênio V. Schmöckel, dr. Priamo, dr. Mário, dr. Murillo e o Dep. Federal Lauro Carneiro de Loyola.

### HÁ 20 ANOS

— Em 1968, o Pres. da Ass. Com. e Ind. de Jaraguá do Sul, sr. Eggon João da Silva, dirigia-se aos integrantes da Comissão de Alto Nível da ARENA, agradecendo a louvável iniciativa junto do governo "que se coaduna com o nosso pensamento": 1. Construção da estrada de integração do Vale do Itapocu, ligando Corupá, Jaraguá do Sul e Guarimirim à BR-101; 2. Instalação de um Curso Científico e 3. Construção de novo Grupo Escolar e dotação de salas de aula na Grupo Escolar e Escolas existentes. Idêntico expediente era encaminhado ao dr. Ivo Silveira, Governador do Estado.

— Era inaugurada a Praça Paul Harris, na rótula Sul da cidade, projeto do Ver. E. V. Schmöckel, na presença dos gov. Bustamante e Figueiredo, do D-465, o comp. Nutzi, o Pres. da Câmara João Lúcio, o prefeito Victor Bauer e o Comp. Loreno, seguido de benção do logradouro público.

— A imprensa jaraguense saudava Jaraguá do Sul, pela passagem de seu 92º ano de existência e cumprimentava a cidade pelo 25 de julho de 1968, aos Imigrantes, aos Colonos e os Motoristas e o prefeito Victor Bauer reunia-se com as classes conservadoras para organizar a 12a. Exposição Agropecuária e Industrial, que seria realizada nesse ano em setembro de 1968.

— O mês de julho era de muita seca e a cidade se ressentia do precioso líquido, pelo que o prefeito comunicava que depois de 22.07.68, o caminhão grande atenderia o parque fabril e o sr. Carlos Chiodini, os particulares.

### HÁ 15 ANOS

— Em 1973, a cidade comemorava os 97 anos de existência no dia 25 de julho de 1973, dia do Imigrante, dia do Colono, dia do Motorista e apresentava uma lição de um passado vivido, para servir de exemplo num presente que se vive e de prevenção p/ um futuro que se abriu à frente de nós. O prefeito Eugênio Strebe, João Lúcio da Costa, vice-prefeito, José Carlos Neves, presidente da Câmara Municipal, o Dr. Alcides dos Santos Aguiar, Juiz de Direito, Flávio Rubini, pres. da ACIJ's, o Dr. Piccione, de Corupá, o BRDE, a COTESC, o comércio, a indústria, serviços e profissões liberais, enviavam mensagens à cidade e à zona rural, preparando-se para o grande momento do Centenário, em 1976. Tudo era festa e entusiasmo. E. V. Schmöckel ocupava a metade da última página e perguntava: O PORQUE DO 25 DE JULHO? Citava Abraham Lincoln: "Um povo que for capaz de honrar o agricultor e com ele conviver harmoniosamente, não desaparecerá e jamais será vítima dum governo criminoso. Ele sempre terá possibilidades, para gozar os benefícios duma existência independente, tranqüila e opulenta". O tempo que passou provou isso!

## Coluna Evangélica

**CULTOS:** Domingo (8.º após Trindade) às 8h30 em alemão e às 19h em português, com festa da colheita. **ENCONTRO DE IDOSOS:** Dia 27 teremos mais um Encontro de Idosos no salão da comunidade centro. Este encontro se realiza de duas em duas semanas. **BÊNÇÃO MATRIMONIAL:** Recebem a bênção hoje, sábado, Osmar Soares e Verônica Cubas. **LEMA DA SEMANA:** Andai como filhos da luz; Porque

o fruto da luz consiste em toda a bondade, e justiça, e verdade". Efésios 5.8b-9.

## Inferme Paroquial

Paróquia São Sebastião

**MENSAGEM:** "A solidariedade Cristã". Jesus nos ensina como deve ser a solidariedade cristã. Ao multiplicar os pães, Jesus não dá uma esmola; ajuda as pessoas a repartir o que têm. A solidariedade, a repartição, gera fraternidade; a esmola, o paternalismo, gera discórdia. É curioso observar que, quando se faz distribuição de coisas

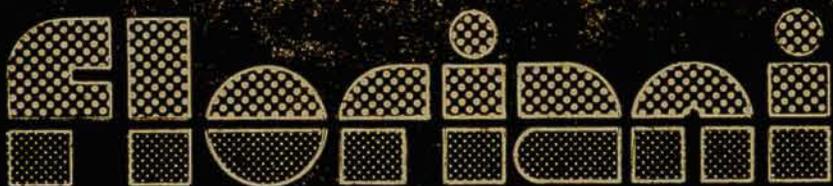
entre pessoas, em momentos de emergência, surge a discórdia. A solidariedade, ao contrário faz com que todos cresçam. Gera fraternidade porque não é esmola, é amizade.

**HORÁRIOS DE MISSAS:** Sábado, às 19h na Matriz. S. Luiz Gonzaga, São Judas Tadeu e São Francisco; Domingo, às 7, 9 e 19h na Matriz; 8h em São Judas Tadeu e 9h30 na Vila Nova.

# ARGI

JARAGUÁ DO SUL - SC

FURGÕES CARGA SECA, ISOTÉRMICOS, FRIGORÍFICOS E CARRETAS DE 1, 2 e 3 EIXOS  
Jaraguá Esquerdo Rua Dr. Enrico Ferml, 113 - Fone 72-1077



EQUIPAMENTOS PARA ESCRITÓRIO

Máquinas, móveis de aço, escrivaninhas, ventiladores, móveis estofados, fitas, relógios de ponto e acessórios em geral.

Rua Venâncio da Silva Porto nº 353 - Fone 72.1492

## Loja

# Mamãe Coruja

A MELHOR OPÇÃO EM ARTIGOS INFANTO-JUVENIS E BEBÊ PARA A ESTAÇÃO OUTONO-INVERNO.

Rua Barão do Rio Branco, 168 — Jaraguá do Sul — SC

Estado de Santa Catarina  
Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

EDITAL DE LANÇAMENTO N.º 23/88

A PREFEITURA MUNICIPAL DE JARAGUÁ DO SUL, divulga através do presente Edital os lançamentos referente a pavimentação à paralelepípedo da Rua 502 — BERTHA WEEGE de acordo com o Edital de Custos N.º ... 61/88, de 25 de março de 1988 e Decreto N.º 1.652/88, de 25 de março de 1988, sendo que os confrontantes ficam lançados de acordo com a relação anexa. A cobrança será efetuada, para cada propriedade, 07 (sete) dias após a execução dos serviços.

	M2	Cz\$
01 - Malhas Malwee S.A. ...	62,66	51.407,51
02 - Doraci K. Beck ...	75,00	61.531,50
03 - Harry Beck ...	60,00	49.225,20
04 - Fischer Irmãos Com. Ind. Vime Ltda ...	126,66	103.914,39
05 - Arico Beck ...	138,33	113.488,69
06 - Jaime Célio Piazero ...	66,66	54.689,19
07 - Alfredo Oestereich ...	76,66	62.893,39
08 - Orlando Würges ...	81,66	66.995,49
09 - Nelson José Satler ...	61,66	50.587,09
10 - Wigando Staatz ...	187,66	153.960,01
11 - Ursula Staatz ...	93,33	76.569,79
12 - Walter Hanemann ...	105,00	86.144,10
13 - Walter Hanemann ...	83,33	68.365,59
14 - Hugo Rüdiger ...	101,00	82.862,42
15 - Conrado Schroeder ...	93,33	76.569,79
16 - Herbert Hanemann ...	167,23	137.198,83
17 - Ordino Hanemann ...	40,00	32.816,80
18 - Valdinar Majer ...	11,66	9.566,09
19 - Walter Hanemann ...	260,00	213.309,20
20 - Ademar Hanemann ...	80,00	65.633,60
21 - Hartwig Ehlert ...	129,00	105.834,18
22 - Hartwig Hanemann ...	155,00	127.165,10
23 - Alido Hanemann ...	133,33	109.386,59
24 - Waldemar Hanemann ...	265,00	217.411,30
25 - Wigando Staatz ...	16,66	13.668,19
26 - Iris Correa Reichert ...	55,33	45.393,83
27 - Norberto Rowe ...	406,66	333.631,99
28 - Karim K. R. e Outros ...	151,66	124.424,89
29 - Werner Marquardt ...	85,66	70.277,17
30 - Guido Bahr ...	50,00	41.021,00
31 - Nelsio Henn ...	73,33	60.161,39
32 - Harri Marquardt ...	83,33	68.365,59
33 - Alvaro Straub ...	177,16	96.120,40
34 - Laudelino A. Lamin ...	156,00	127.985,52
35 - Esmar Radüenz e Outros ...	50,00	41.021,00
36 - Ordino Hanemann ...	55,33	43.752,99
37 - Teobaldo Murara ...	53,33	43.752,99
38 - Arduino Bortolini ...	63,33	51.957,19
39 - Eno Kuster ...	58,33	47.855,09
40 - Norberto Bruch ...	108,33	88.876,09
41 - Horst Berndt ...	32,00	26.253,44
42 - Rubens Renke ...	46,66	38.280,79
43 - Ordino Hanemann ...	88,33	72.467,69
44 - Walter Hanemann ...	253,33	207.856,99
45 - Hartwig Ehlert ...	166,66	136.731,19
46 - Aldo Franke ...	66,66	54.689,19
47 - Irineu Hanemann ...	66,66	54.689,19
48 - Alido Hanemann ...	200,00	164.084,00
49 - Waldemar Hanemann ...	332,33	272.650,17

Jaraguá do Sul, 14 de julho de 1988.

Durval Vasel  
Prefeito Municipal



# Promovendo Jaraguá do Sul pelo Brasil afora.

# Equipe Kohlbach / DME vice-campeã do quadrangular excursiona a SP

A equipe Kohlbach/DME de vôleibol masculino, foi a vice-campeã do torneio quadrangular comemorativo dos 112 anos de fundação de Jaraguá do Sul. Iniciando no dia 15, no Ginásio da Karsten, em Blumenau, no jogo de abertura a Kohlbach derrotou a CME de Siderópolis (3a2) e a Ginástica de Novo Hamburgo fez 3 a 0 sobre a adblu. no

sábado e domingo, no Ginásio Artur Müller, a complementação do torneio: Siderópolis 0 x 3 Adblu e Kohlbach 1 x 3 Ginástica; Siderópolis 0 x 3 Ginástica e Kohlbach

## Mirim de Voleibol

A Federação Atlética Catarinense iniciou na tarde de quinta-feira, dia 21, ao Campeonato Estadual de Voleibol Mirim, em Florianópolis. Do certame, participaram a Elase, Sadia, Hering, Bandeirante, Astel, São Ludgero, Colégio Santa Rosa de Lima e Kohlbach. A equipe jaraguense já realizou três partidas no dia 21 contra a Elase e ontem contra São Ludgero e Astel. Neste sábado, dia 23, joga diante da Sadia às 9h e contra a Hering às 15h e, no domingo, às 9h contra a Bandeirantes e às 15h mede forças com a equipe do Santa Rosa de Lima.

A delegação está alojada no Colégio Estadual Simão Hess, na Capital.

## Liga inicia retorno da Primeirona

A Liga Jaraguense de Futebol iniciou o segundo turno dos campeonatos da 1ª. Divisão e Junior, desta temporada, domingo à tarde. Os resultados foram Botafogo 2x0 Estrella, América 4x2 Alvorada, Avai 0x2 Cruz de Malta e Malvice 2x1 Grêmio Garibaldi nos titulares e, Botafogo 0x1 Estrella, América 1x2 Alvorada, Avai 0x2 Cruz de Malta e Malvice 2x1 Garibaldi, nos juniores. Neste domingo jogarão Alvorada x Botafogo, Cruz de Malta x América, Garibaldi x Avai e Estrella x Malvice.

Pelo Campeonato Senior, sexta rodada, no sábado, Botafogo 1x1 C. de Malta, Floresta 1x1 Alvorada e Amizade 1x0 Paraná. Beira Rio vs. Rio Molha não aconteceu e poderá sair nova partida. Hoje, dia 23, pela última rodada do primeiro turno jogarão Cruz de Malta x Beira Rio, Rio Molha x Floresta, Paraná x Alvorada e Amizade x Botafogo. Ao Botafogo basta um empate para conquistar o turno.

## Jaraguá já tem Clube de Canoagem

Jaraguá do Sul já tem o seu Clube de Canoagem. Na sexta-feira, dia 15, foi fundado o Clube de Canoagem Kentack, que elegeu a sua primeira diretoria e aprovou o regulamento e o estatuto que nortearão as atividades. O presidente é Ruy Dorval Lessmann, vice-presidente Oswaldo Pereira Júnior, diretor administrativo Júlio César Rodrigues, diretor financeiro Sandro Wille, diretor patrimonial/social Oswaldo Pereira Júnior e diretor técnico Teodoro Lessmann.

Ao Clube poderão associar-se praticantes ou simpatizantes da canoagem, que tenham ou não caiaques, canoas e bateiras. Os contactos poderão ser mantidos com os membros da diretoria, que se reúnem novamente no dia 30.

Com a fundação do clube de Jaraguá do Sul e mais os de Rio do Sul e Brusque, o próximo passo é a fundação da Federação Catarinense de Canoagem.

3 x 2 Adblu. O título ficou com a Ginástica, vice a Kohlbach/DME, terceiro Adblu e quarto CME de Siderópolis.

O técnico César gostou muito do desempenho dos seus atletas e destaca que em cinco confrontos diretos com a Adblu, este ano, a Kohlbach, sua equipe, ganhou três e per-

## Corrida rústica

Será às 16h deste sábado, dia 23, a largada da Corrida Rústica "Cidade de Jaraguá — 112 Anos", comemorativa ao aniversário de Jaraguá do Sul. Os fundistas cumprirão trajeto a partir do portal de Jaraguá, até a Estação Ferroviária, na Av. Getúlio Vargas. Serão três categorias que disputarão os troféus e medalhas: adulto masculino (15 a 35 anos), adulto veterano e feminino (de 15 anos em diante). A promoção é da DME e a equipe que somar maior número de pontos receberá também o seu troféu.

deu duas partidas. Com Siderópolis, em três partidas, esta venceu duas e a equipe local uma. O paralelo é traçado, posto que as três equipes praticamente se equivalem em nível técnico no Estado.

No dia 15, em Jaraguá, em jogo amistoso, a equipe feminina da Kohlbach foi derrotada pela Hering (Blumenau), por 3 a 0. A Hering é a melhor do Estado.

O vôleibol de Jaraguá do Sul iniciou ontem, dia 22, uma excursão a São

Paulo, para realização de amistosos com as equipes masculina e feminina da Kohlbach/DME. Ontem as partidas foram contra a ADC Ford (Taubaté), hoje, dia 23, contra a ADC Volkswagen (São José dos Campos) e domingo, diante da ADC Açoes Vilares (Pindamonhangaba). A excursão será completada com visita a Campos do Jordão, na segunda-feira. É um prêmio que a Kohlbach dá a seus atletas e comissão técnica pela dedicação durante o ano.

## Vieirense promove Torneio de Bolão

O 7.º Torneio de Bolão "Cidade de Jaraguá, bola 16 cm, que homenageia os 112 anos da cidade, foi aberto na noite de ontem, dia 22. Promovido pelo Clube de Bolão 81, da Sociedade Vieirense, participam a própria Vieirense e o Baependi (Jaraguá), Floresta e Tupy (Joinville). Vasto Verde (Blumenau), Tiradentes (Itajaí) e Pinguins (Indaial). A partida inaugural houve-se entre Vieirense e Tupy.

Neste sábado, a partir das 8h30, os jogos serão estes: Vieirense x Pinguins, Floresta x Vasto Verde, Tiradentes x Pinguins, Floresta x Vieirense, Baependi x Tiradentes, Tupy x Vasto Verde, Baependi x Floresta, Vasto Verde x Pinguins, Vasto Verde x Tiradentes, Tupy x Baependi, Pinguins x Floresta, Tupy x Tiradentes, Pinguins x Baependi e Tiradentes x Vieirense.

Domingo, 7h30 — Baependi x Vieirense, Floresta x Tupy, Vasto Verde x Baependi, Tiradentes x Floresta, Pinguins x Tupy e Vieirense x Vasto Verde. A promoção tem o apoio da SECET/DME.

## A Comercial" campeã no bolão 23

A Sociedade Vieirense realizou no final-de-semana passado o Torneio Aberto de Bolão, bola 23cm, em suas canchas. Na 1ª. inscrição do torneio entre firmas, foi campeã a Organização Contábil A Comercial, vice Confecções Osmari "A", 3.º Transportadora Hanemann e 4.º. Metalúrgica Arteferro. Na reinscrição, a Transp. Hanemann foi a campeã, vice Móveis H. Rank (São Bento), 3.º. Eletro Oficina Jaraguá e 4.º lu-

gar Confecções Osmari. Receberam medalhas de campeão Lino, Ewald e Padeiro.

No torneio entre sociedades, na 1ª. inscrição, campeã Soc. Guarany, vice Tudo Azul, 3.º. C. B. Vitória, 4.º. Caxias e 5.º. Alvorada; na reinscrição, Alvorada foi campeã, 2.º. Soc. Guarany (Corupá), 3.º. Tudo Azul (Corupá), 4.º. Vitória (S. Bento) e 5.º lugar Caixias. Medalhas de campeão individual para Evaldo, Ademir e Dorivaldo.

## Seleção feminina em 2: em Indaial

A Seleção Feminina de Bolão de Jaraguá do Sul cumpriu destacada participação no final-de-semana passado, em Indaial, na Sociedade Pinguins, durante o 1.º Torneio de Inverno "Prefeito Luiz Polidoro". Obteve segundo lugar, perdendo título apenas na diferença de palitos derrotados, mas em contra-

partida, teve em Sara Wielle a braço de ouro do torneio (256 palitos) e a detetora da melhor média (232 palitos).

Os resultados de Jaraguá foram: 1.278 x 1.243 Itajaí, 1.277 x 1.269 Indaial, 1.278 x 1.306 Brusque e 1.288 x 1.267 Tigre. Foi a campeã Indaial, vice Jaraguá, 3.º. Brusque, 4.º Itajaí e 5.º lugar Tigre.

## Futebol de Salão

Saiu a convocação dos atletas que compõem o selecionado de futebol de salão da Divisão Municipal de Esportes, para as disputas dos Jogos Regionais, marcados para o período do 10 a 14 de agosto, em Joinville. Foram convocados Perôlo, Dentinho, Rogério, Juca, Amaury, Djalma, Moa, Oshi, Edinei, Celinho, Jair e Ismar.

Na noite de quarta-feira dia 20, na DME, foi definida a data de início do Peladão/88 e todos os demais detalhes da maior competição salonista do município. Foram inscritas um total de 47 equipes.

## Varzeano - 88

Cumpriu-se domingo, dia 17, a 6ª. rodada do Campeonato Municipal Varzeano no Estádio do Nova Aliança, com partidas pelas Chaves Azul e Vermelha. Pela manhã - Figueirense 1 x 0 Bangu, Brasil Wx 0 Continental e Olaria 1 x 0 Estrada Nova e, à tarde, Rio Molha 2 x 0 Cohab "B" e Portuguesa 1 x 0 Cohab "A".

Amanhã, dia 24, no mesmo local jogarão às 8h30-Vila Lenzi x Santa Luzia, 9h30-S. Antonio x Nacional, 10h-Arsepun x São Paulo, 14h-Continental x Bangu, 15h-Brasil x Olaria e às 16h-Estrada Nova x Figueirense.

## EM GUARAMIRIM

A segunda rodada das semifinais do VI Campeonato da Integração Municipal de Guaramirim, apresentou no sábado, dia 16, os resultados Marisol 2 x 0 Corticeira e Lojas Klein 0 x 0 Comercial. Hoje, dia 24, às 14h- Amizade x São Pedro e às 16h- Corticeira x Comercial.

# Dia-a-dia essa gente vai mudando o campo.



São Afonsos, Marias e Josés. Personagens quase anônimos, que sol a sol vão transformando paisagens. Cultivando o alimento que chega à nossa mesa. A matéria-prima para centenas e milhares de indústrias. E as riquezas que trazem divisas para o nosso País.

São Terezas, são Willys e Geraldos. São milhares de produtores que, com trabalho, dedicação e muito amor, mostram a força e a importância do campo.

**Uma homenagem da Souza Cruz a quem vive e cresce no campo.**



**Souza Cruz**   
Fazendo mais. Fazendo melhor.